

**RE/MAX**  
DISTINCTION

ACHETEUR/VEUNDEUR  
**Tranquillité**  
GRATUIT

**CAROLINE TRUCHON**  
Courtier Immobilier  
418 965-7344

**CHRISTIAN TRUCHON**  
Courtier Immobilier agréé  
418 964-6435

**MÉLANIE TRUCHON**  
Courtier Immobilier  
418 965-7364

161, rue du Père-Divet, Sept-Îles, QC G4R 3P8  
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec

**CLINIQUE DE DENTUROLOGIE**  
**ÉRIC HURTUBISE** d.d.

Prothèse complète ou partielle  
Sur rendez-vous seulement  
749, Beaulieu, Sept-Îles  
418 962-1333 • 1 800 563-1334

**LOGEMENTS** pour votre confort  
**CÔTE-NORD**

4 1/2 5 1/2  
418 960-0250  
418 960-4480

[www.logementscotenord.ca](http://www.logementscotenord.ca)

**1 1/2**  
Idéal pour travailleur

LES IMMEUBLES JFSP  
**À LOUER**  
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
418 965-0274

Studio clé en main  
MEUBLÉ • CHAUFFÉ • ÉCLAIRÉ  
TOUT INCLUS

**TAXIBUS**  
418 968-2877  
(BUSSES) (1 heure à l'avance)

200 arrêts  
15 abribus  
Économique  
Rapide

**CROC-MINUTE**  
La meilleure poutine en ville!

770, boul. Laure, Sept-Îles  
(Place de Ville)  
418 968-2327

# Le Nord-Côtier

L'hebdo quotidien

lenord-cotier.com • vol. 15 n° 18 • Le mercredi 30 juin 2021 • 48 pages

Sur la route des vacances  
Charlevoix Côte-Nord  
À consulter à l'intérieur

**De jeunes Septiliens à la recherche de modèles LGBTQ2+**

Page 3

Nos entreprises,  
notre fierté:  
**PARADIS DE L'AUTO**  
Pages 2 et 31

**Justice réclamée pour les enfants morts en pensionnats** Pages 4 et 5

**Sept-Îles Shish-Taouk**  
Cuisine Libanaise

1492, boulevard Laure, Sept-Îles • LIVRAISON 418 962-4163

*Le bon choix pour de bons résultats!*

**Équipe PELLETIER**  
Courtiers immobiliers  
viainfo@equipepelletier.ca  
418 766-8888  
418 968-8887

**NOUVEAU** 169 de Quen  
**VENDU** 95 rue Bois  
**NOUVEAU** 30 de la Rivière

**Les 2 possibilités de menu dans le même resto**

Édition limitée  
À l'achat d'une assiette SMOKED MEAT recevez la deuxième à seulement

**10 \$**

**SEPT-ÎLES SMOKED MEAT**

# PARADIS DE L'AUTO

une entreprise d'hier... en route vers demain



Esthétique automobile

Le Paradis de l'Auto est une entreprise bien implantée dans son domaine. Fondée en 1987 par Monsieur Michel Paradis, l'entreprise a su perdurer, se moderniser et même devenir une référence dans la région.

Ayant au départ la vocation de lave-auto traditionnel, le Paradis de l'Auto a développé au fil du temps des compétences et des sphères d'activités connexes lui permettant désormais de se prévaloir du titre de centre d'esthétique automobile.

C'est en 2015 que Michel s'associe avec celui qui allait prendre la relève de l'entreprise, Monsieur

Dominic Therrien. Ce dernier, passionné d'esthétique automobile depuis son plus jeune âge, a vu dans cette association la possibilité de réaliser son rêve d'être entrepreneur en plus de pouvoir

vivre de sa passion. Michel quant à lui, y a vu l'occasion de transmettre son savoir et de laisser son œuvre entre bonnes mains.

Outre leur souci du détail et l'importance qu'ils accordent à la satisfaction de leur fidèle clientèle,

les deux associés ont toujours eu à cœur de se perfectionner, de demeurer à jour des nouvelles avancées dans leur domaine et d'être à la tête d'une entreprise active au sein de sa collectivité.

Ensemble, ils ont su s'adapter afin d'assurer une offre de services plus diversifiée tout en continuant d'offrir les produits et services qui

avaient fait la renommée du Paradis de l'Auto toutes ces années. Ils ont également réussi à développer des partenariats d'affaires innovants leur permettant, entre autres, de créer des emplois supplémentaires.



Michel et Dominic ont remporté ensemble le prix Entreprise Coup de cœur lors du Gala des météores 2017 de la Chambre de Commerce de Sept-Îles-Uashat mak Mani-utenam.



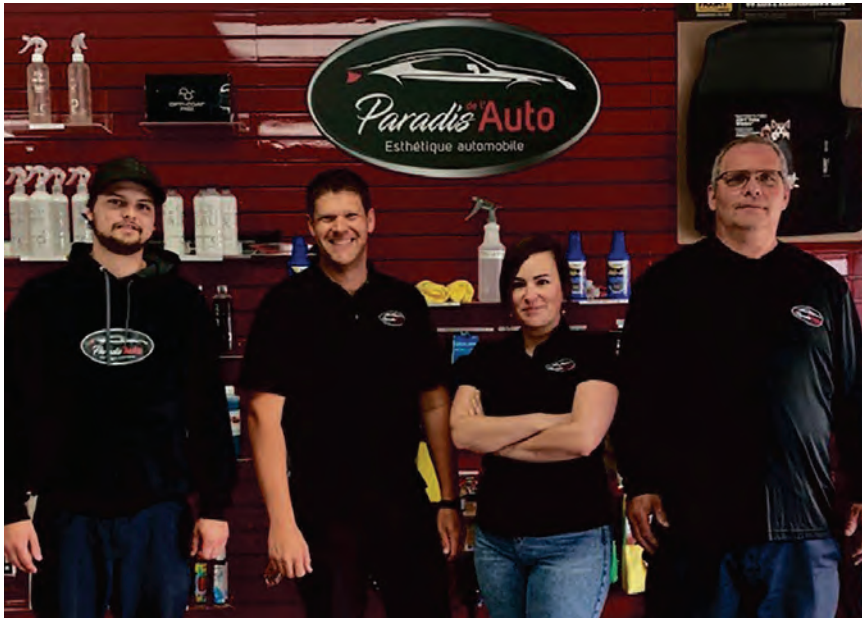
Esthétique automobile

490, avenue Otis, Sept-Îles  
418 968-1940  
paradisdelaauto.ca

Pour de plus amples informations,  
visitez notre tout nouveau site internet  
[www.paradisdelaauto.ca](http://www.paradisdelaauto.ca)

Suivez-nous sur Facebook [leparadisdelaauto](https://www.facebook.com/leparadisdelaauto)

Michel ayant pris en 2020 une retraite bien méritée, le 30 juin 2021, souligne la première année sous l'administration exclusive de Dominic. Ce dernier entend bien tout faire pour que cette entreprise de bientôt 35 ans continue de rayonner et de répondre aux besoins, toujours en évolution, de ses nombreux clients et partenaires.



Alex Aucoin, Dominic Therrien, Lori Paquin et Yves Bilodeau (absent de la photo : Harold Mimeault)

Déjà un an que j'ai repris le flambeau de l'entreprise. Bien que Michel vienne faire son tour de temps en temps, je vole désormais de mes propres ailes.

Je tenais à remercier tous nos partenaires d'affaires, nos clients et mon équipe pour la confiance qu'ils m'ont accordée. Sans votre fidélité sans faille, rien de tout cela ne serait possible.

Je vous en remercie sincèrement.

- Dominic Therrien

L'équipe du Paradis de l'Auto est fière de desservir une clientèle variée de particuliers, de concessionnaires, de petites et moyennes entreprises et de grandes industries, et ce, de Port-Cartier à Havre-Saint-Pierre en passant par Fermont et bien sûr, Sept-Îles.

En plus des services généraux comprenant le lavage, le shampooing, le cirage, le polissage, la restauration de phares, le traitement de toit décapotable, la protection des tissus et des cuirs, le traitement des odeurs et bien plus...

Le Paradis de l'Auto c'est également une gamme de services spécialisés pour la protection et la mise en valeur de votre véhicule, tels que :

LES REVÊTEMENTS DE PROTECTION POUR FOND DE CAISSE (BEDLINER) SCORPION



L'INSTALLATION CERTIFIÉE ET GARANTIE DES ENDUITS CÉRAMIQUES OPTI-COAT



LA POSE DE PELLICULE PARE-PIERRE ET DE SEUILS DE PORTE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE



LE TRAITEMENT ANTIROUILLE PERMANENT PROLAB



## EN QUELQUES MOTS

**Fondateur :** Michel Paradis **Propriétaire :** Dominic Therrien **Année de fondation :** 1987

**Nombre d'employés :** 3 temps plein et 2 étudiants

**Secteur d'activités :** Esthétique et protection automobile

**Causes soutenues :** Fondation régionale Hôpital de Sept-Îles, Envol maison de la famille, Association Épilepsie Côte-Nord et Comptoir alimentaire de Sept-Îles.



# De jeunes Septiliens à la recherche de modèles **LGBTQ2+**

**Faire son «coming out» dans un petit milieu peut sembler intimidant. De jeunes Nord-Côtiers LGBTQ2+ tracent le chemin pour les prochaines générations.**

Maxim Villeneuve

Il y a eu une évolution dans les mentalités et les choses ont changé pour les personnes queers, remarque l'ancienne professeure à l'école Manikoutai, Alex Rodrigue. À son avis, la tendance à l'ouverture a grandi depuis ses débuts à cette école en 2015.

Il/elle\* a senti que la cohorte finissante de 2021 a marqué l'école de valeurs plus

son départ, il/elle croit avoir fait une différence pour la communauté.

«Mon aura ne va pas quitter l'école nécessairement», exprime M<sup>me</sup> Rodrigue. «On ne part jamais vraiment de la Côte-Nord. On continue de l'habiter, juste différemment.»

Étant aussi queer, Alex Rodrigue a permis aux élèves d'avoir une personne de référence.

«On n'a pas d'exemples dans la vie de tous les jours», raconte-t-il/elle.

Avoir plus de modèles encouragerait les jeunes à

même qu'il soit nommé. Il/elle envisage que la création d'organismes pourrait être possible bientôt.

«Ça doit venir des élèves», précise M<sup>me</sup> Rodrigue.

## Un désir partagé

D'autres voix pointent le manque d'esprit de communauté. Rose Boulianne, un jeune Nord-Côtier qui s'identifie comme non-binaire et lesbienne témoigne qu'il aimerait avoir des gens ayant une histoire semblable avec qui interagir.

Selon lui, il faudrait des ressources d'aide sociale, de support et d'information en la matière à Sept-Îles.

«La Ville pourrait mentionner son support et avoir des événements», propose-t-il.

Selon M. Boulianne, pour contrer l'homophobie, il faut militer pour le plus grand nombre. À son avis, les débats individuels ne sont pas la solution.

«L'activisme est plus efficace que le cas par cas», affirme M. Boulianne.

M. Boulianne croit qu'il faut réduire l'importance que l'on accorde aux catégories.

«Ce que je trouve dommage, c'est le besoin que les gens ont d'absolument savoir le genre», exprime-t-il.

Ce dernier croit que la langue française n'est pas adaptée à la non-binarité, car les mots ont un genre.

Il faut donc être plus compréhensif lorsque quelqu'un se trompe involontairement.

*\*À la demande des personnes queers interrogées dans cet article, l'utilisation des genres (il/elle, M/M<sup>me</sup>) a été faite de manière aléatoire*



Alex Rodrigue a enseigné l'histoire, l'éducation financière et monde contemporain durant six ans à l'école Manikoutai. Photo courtoisie

«La Ville pourrait mentionner son support et avoir des événements.»

– Rose Boulianne

inclusives. De nombreux élèves ont déclaré leur identité sexuelle et de genre.

«C'est un maudit beau cadeau de cette cohorte», observe M<sup>me</sup> Rodrigue.

Les étudiants en apprennent beaucoup sur le sujet avec Internet et ils se partagent l'information.

L'isolement causé par la pandémie a forcé les gens à réfléchir davantage, selon M. Rodrigue. C'est ce qui a laissé de la place à l'ouverture d'esprit.

M<sup>me</sup> Rodrigue quitte la région sous peu. Malgré

s'affirmer.

«C'est dur d'être différent, mais c'est gratifiant d'être la référence», témoigne M<sup>me</sup> Rodrigue.

Il/elle croit que l'esprit de communauté parmi les personnes LGBTQ2+ est très peu présent dans la région. Il y aurait un besoin de créer des organismes ou un regroupement, selon M<sup>me</sup> Rodrigue.

À son avis, il est rassurant d'être entouré de gens qui nous ressemblent, surtout dans un petit milieu.

M<sup>me</sup> Rodrigue a senti ce besoin cette année sans

## La compréhension commence par l'éducation

William, un jeune septilien, raconte qu'il ne savait pas à quoi s'attendre comme réaction de son entourage à son «coming-out». Ce dernier s'est dit agréablement surpris de l'acceptation facile des gens.

William a toutefois remarqué que plusieurs ne comprennent pas tout à fait sa situation.

«Je pense que c'est une question de long terme, parce que là, il n'y a pas beaucoup d'exemples», explique William.

À son avis, il faudrait plus d'éducation sur les différentes identités sexuelles et de genre.

**BOUCHERIE DE L'ÉLEVEUR** OUVERT LE SAMEDI DE 9 H À 17 H

Du boeuf nature SVP, directement de l'éleveur

L'endroit idéal pour les amateurs de BBQ! Venez découvrir notre éventail de produits naturels!

101, Murray, Pointe-Lebel  
Tél. : 418 589-4227

1/2 BOEUF • 1/2 VEAU DE GRAIN • 1/2 PORC • POULET DE GRAIN

Préparé à votre goût et emballé sous vide

# L'AFAC réclame la justice pour les enfants autochtones morts en pensionnats

L'Association des femmes autochtones du Canada (AFAC) demande que le gouvernement, les églises et d'autres acteurs responsables de la mort d'enfants autochtones soient accusés d'actes criminels.

Maxim Villeneuve

L'Association réclame aussi que les sites d'anciens pensionnats, comme celui de Mani-utenam, soient déclarés scène de crime. L'AFAC demande que des enquêtes soient menées pour identifier la cause de la mort de chacun des enfants enterrés et les responsables de leur décès.

L'AFAC a fait cette demande au procureur général pour faire suite à la découverte de



Le pensionnat de Mani-utenam desservait notamment les communautés innues d'Ekuanitshit (Mingan), de Nutashkuan (Natashquan) et d'Unamen Shipu (La Romaine). Photo BANQ Sept-Îles

«Ce sont les corps de ces enfants qui sont dans ces tombes - les enfants qui ne sont pas revenus à la maison. Nos enfants.»

- L'AFAC

Premières Nations.

«Le fait que beaucoup disent que cette révélation est troublante nous apporte un peu de réconfort, même si c'est tout sauf une révélation pour les Autochtones», témoigne l'AFAC.

L'Association croit que la réconciliation sera possible, lorsque ce sentiment sera partagé par le pays entier et lorsque les coupables seront traduits en justice.



La photographie montre de jeunes innues d'Unamen Shipu se rendant au pensionnat de Mani-Utenam. Elles sont accompagnées du capitaine du S.S. North Pioneer et du père oblat Gagné. Photo BANQ Sept-Îles

751 tombes anonymes au pensionnat de Marieval, en Saskatchewan.

«Ce sont les corps de ces enfants qui sont dans ces tombes - les enfants qui ne sont pas revenus à la maison. Nos enfants», exprime L'AFAC.

Il est permis de porter de telles accusations contre les gouvernements et les institutions, selon le Code criminel du Canada.

Une enquête sur ces décès a déjà été réalisée par la

Commission de vérité et de réconciliation.

Des témoins ont confirmé la torture et les actes de torture qui ont eu lieu dans les pensionnats.

Dans le rapport de cette commission, il est écrit que 50% des élèves qui ont été envoyés dans un pensionnat sont décédés avant de terminer leurs études.

L'AFAC se dit encouragée par l'intérêt exprimé par les Canadiens pour les douleurs qu'ont subi les enfants des

## La fête du Canada à l'ordre du jour des chefs innus

(VB) Les Chefs innus se rencontrent à Unamen Shipu les 29 et 30 juin. Parmi les sujets qui seront abordés, il y a celui de la fête du Canada. Face aux tristes découvertes faites dans d'anciens pensionnats autochtones au cours des dernières semaines, il y a actuellement un mouvement pour que la Fête nationale du pays ne soit pas soulignée.

À ce sujet, les chefs innus adopteront une position pour l'ensemble de la Nation, lors de cette rencontre.

D'ailleurs, l'Assemblée des Premières Nations Québec-Labrador organisera, le premier juillet, une marche à la mémoire des enfants autochtones disparus et des survivants des pensionnats.

Les chefs innus discuteront aussi de la marche à suivre pour de possibles fouilles à l'ancien pensionnat de Mani-utenam.

# L'accalmie du coucher de soleil pour les personnes en situation de crise suicidaire

**Une maison d'hébergement temporaire et d'aide pour les Innus en situation de crise ouvre ses portes à Uashat.**

Emy-Jane Déry

Nadeige Guanish, 18 ans, mère d'un bébé, s'est enlevé la vie le 31 octobre 2015. Cette année-là, cinq autres personnes ont mis fin à leur jour sur la communauté de Uashat mak Mani-Utenam.

Cette vague de suicide était «évitable», a conclu le coroner Bernard Lefrançois, au terme d'une enquête publique menée en 2016 sur la situation.

Au total, il a fait 41 recommandations après avoir entendu une trentaine de témoignages chargés d'émotions au Palais de justice de Sept-Îles. L'une des principales était l'ouverture d'une ressource spécialisée et disponible 7 jours sur 7 dans les communautés pour gérer les crises.

Le 12 juillet 2021, au 2 rue Shimun, à Uashat, cette ressource ouvrira officiellement ses portes. C'est plusieurs années plus tard, mais il faut

dire que la pandémie a retardé le projet.

## Évitable

«Évitable», ce terme a marqué Marie-Luce Jourdain, la tante de Nadeige Guanish. C'est elle la directrice intérim de la maison Tshimishtin. Elle a aussi contribué à la création du projet, une façon pour elle que tous ces drames ne soient pas en vain.

Tshimishtin signifie «le vent se calme».

«Juste avant le coucher du soleil, il y a souvent des bourrasques de vent. Et lorsque le soleil se couche, il y a une accalmie, le vent se calme», explique M<sup>me</sup> Jourdain. Le nom de la maison reflète l'ambiance qu'on souhaite y instaurer.

Elle est ouverte pour le temps d'un café, ou pour 14 jours d'hébergement, selon les besoins. Tout a été pensé dans les moindres détails. Il n'y a pas de télé dans la salle commune de l'étage. On s'y rassemblera pour manger, discuter, faire les tâches.

Il y a une horloge dans chaque chambre, «car c'est

important de se situer dans le temps», a dit à Marie-Luce Jourdain, un de ses amis qui est psychiatre.

Au sous-sol, il y a une pièce insonorisée où les résidents pourront aller crier pour se défouler s'ils le souhaitent, ou simplement lire un livre en profitant de l'aromathérapie. D'ailleurs, les gens de la communauté sont invités à contribuer à la bibliothèque de la maison, en y faisant don d'un livre qui les aura particulièrement aidés au cours de leur vie.

Pour le moment, la maison pourra accueillir jusqu'à cinq pensionnaires à la fois en raison des mesures sanitaires. Elle espère grimper ce nombre à huit.

Elle a actuellement quatre intervenants d'embauchés et d'autres sont à venir. La maison est aussi accompagnée d'un service téléphonique 24h par jour. Les familles des personnes en situation de crise suicidaire pourront aussi y être hébergées et y recevoir des services. C'est le Conseil de bande de Uashat mak Mani-utenam qui finance 100 % du projet.



Marie-Luce Jourdain, directrice par intérim de la maison Tshimishtin.



Une des chambres de la maison Tshimishtin.

## La Chambre des communes unanime sur les pensionnats autochtones

(EJD) Le Bloc Québécois a fait adopter une motion à l'unanimité afin que des actions concrètes du gouvernement soient mises en branle pour assurer la commémoration du drame des pensionnats autochtones.

La motion adoptée lors de la Journée nationale des peuples autochtones a été élaborée en collaboration avec les représentants des Premières Nations.

«Le rôle du gouvernement est de fournir les moyens financiers requis afin que soit révélée la vérité sur ces sites lourds de responsabilités», a déclaré Marilène Gill, députée de Manicouagan.

On demande aussi que le fédéral contraigne les autorités religieuses à ouvrir leurs livres pour éventuellement trouver des traces de ces disparitions.

«Il faut s'y mettre de manière urgente, parce que désormais, plus personne ne peut prétendre que nous ne savions pas», a mentionné M<sup>me</sup> Gill. Il y aurait quelque 130 sites potentiels ayant servi de cache aux dépouilles d'enfants disparus.

C'EST LE TEMPS DU  
**HOMARD**

HOMARD DU QUÉBEC

1005, boulevard Laure, SEPT-ÎLES  
418 968-9191

St-Hubert

70  
DEPUIS 1951

Promotion offerte pour un temps limité dans les rôtisseries participantes. Présentations suggérées. La sélection peut varier d'une rôtisserie à l'autre. <sup>SM</sup> Marque déposée de Groupe St-Hubert Ltée.

# Un marché fermier voit le jour aux abords de la 138

Un marché de divers produits maraîchers ouvrira sur la route entre Port-Cartier et Sept-Îles.

Maxim Villeneuve

Le kiosque de vente sera placé à la bleuetière Bleu Nord de Denis Picard, qui est l'initiateur du projet. Il fait de l'agriculture depuis une trentaine d'années. Ce sera la première fois qu'il tient un marché. L'an dernier, M. Picard a vendu ses produits sur Facebook. Il a écoulé tous ses stocks.

L'agriculteur veut encourager l'autonomie alimentaire et les producteurs locaux qui ont envie de mettre la main à la pâte.

«Je vais toujours laisser de la place aux vendeurs d'ici», exprime-t-il.

Le marché de M. Picard permettrait à la population de manger des produits frais et locaux.

Il souhaite que les consom-



Le marché fermier se situera aux abords de la 138, près du secteur de Rivière-Brochu. Photo Facebook

mateurs puissent accéder aux produits peu de temps après la récolte.

Il décrit son kiosque comme un endroit où les gens seront assurés qu'ils n'achètent pas des produits de revente.

«Je veux nourrir le nord par le nord», affirme M. Picard.

Il compte offrir la plus

grande diversité de produits possible. D'autres agriculteurs pourront participer au marché.

«J'espère qu'un jour, on va avoir beaucoup de producteurs au marché», souhaite-t-il.

Cette année, Virginie Lamontagne participera avec ses produits de micro-pousses.

M. Picard s'attend à une bonne participation de la population.

«Je ne souhaite pas manquer de stock, mais je souhaite que les gens viennent en acheter», ricane-t-il.

Les marchés se dérouleront une fois par semaine. Le premier sera le 3 juillet, de 10h à 15h.

# Des élèves du primaire ont fait leur propre verger

(MV) Les élèves de l'école primaire Saint-Alexandre à Port-Cartier ont planté plus de 70 arbres et arbustes fruitiers dans leur verger.

Les élèves ont reçu la mission de veiller sur le verger dans les dernières semaines. Ils y ont planté des pommiers, des pruniers, des cerisiers, des camésiers, des amélanchiers, des poiriers et des framboisiers. La patience sera requise pour la cueillette de certains de ces fruits, qui ne seront pas prêts bientôt.

Le projet «Sauvons les abeilles» a aussi été agrandi à l'aide d'une plantation de vivaces devant le stationnement.

Le projet de verger dans la cour de récréation a été réalisé avec la collaboration de l'éducatrice Marie-Claude Reid et de Mélodie Desrosiers, de la Coopérative Gaïa.

Cette Coopérative de solidarité pratique l'agriculture soutenue par la communauté et sensibilise la population sur l'écologie et le développement durable. Une mère bénévole, Julie Bergeron, a aussi prêté main forte en réalisant des pancartes d'identifications des arbres.



L'école encourage les parents à visiter le verger pendant les vacances scolaires. Photo Facebook

«Je veux nourrir le nord par le nord.»

– Denis Picard

**Le Nord-Côtier**  
L'hebdo quotidien

719, Laure, Sept-Îles, QC G4R 1Y2  
Téléphone : 418 960-2090 | Télécopieur : 418 968-3129  
www.lenord-cotier.com | journal@lenord-cotier.com

**FONDATEUR**  
Gino Lévesque

**DIRECTRICE DES VENTES**  
Souha Lakkhal

**COORDONNATRICE À LA MAQUETTE**  
Nathalie Vigeant

**ÉDITRICE**  
Karine Therrien

**CONSEILLÈRES VENTES ET MARKETING**  
Sylvie Gagné

**INFOGRAPHIE**  
Maxime Clément

**DIRECTRICE DE L'INFORMATION**  
Émy-Jane Déry

Marie-Pierre Renaud

**RESPONSABLE DE LA DISTRIBUTION**  
Anny Hamilton

**JOURNALISTES**  
Sylvain Turcotte  
Vincent Rioux-Berrouard  
Maxim Villeneuve

**COORDONNATRICE WEB ET DÉVELOPPEMENT NUMÉRIQUE**  
Sarah-Kim Lajoie

**IMPRESSION/TIRAGE**  
Québecor Média  
17 760 exemplaires

**EN**  
ÉDITIONS NORDIQUES 2007 INC.

ÉDITIONS NORDIQUES  
770, de Bretagne, Baie-Comeau, QC G5C 1X5  
Téléphone : 418 589-9990  
Télécopieur : 418 589-1211

**PRÉSIDENT**  
Simon Brisson

**VICE-PRÉSIDENTE FINANCES ET ADMINISTRATION**  
Caroline Gagnon

**COMMIS À LA FACTURATION**  
Claudie Julien  
Valérie Normand

La distribution de votre journal implique une logistique importante. Beau temps mauvais temps, les camelots de notre réseau sont à pied d'œuvre à chaque semaine afin de faire la livraison dans les meilleurs délais. Merci de respecter leur travail en faisant preuve de compréhension à leur égard.

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos** QUÉBEC

RÉSEAU **SÉLECT**



# Le bateau de Frank Ferguson disparaîtra du paysage

Étant pratiquement devenu une attraction à Sept-Îles, le bateau construit par Frank Ferguson sera déplacé.

Vincent Berrouard

Suite au décès de Frank Ferguson, en 2014, c'est Régis Bouchard qui a acheté le terrain et ce qui s'y trouvait, de la succession de l'homme.

Rappelons que M. Ferguson a construit par lui-même un bateau sur ce terrain situé sur la rue de la Rive, à Sept-Îles. Ledit bateau n'a jamais vogué sur les eaux.

Après plusieurs années à être resté au va-et-vient des intempéries, le navire sera déplacé. Il sera transporté dans un garage pour qu'on puisse y évaluer l'état dans lequel il est.

M. Bouchard explique qu'au cours des dernières années, le bateau a subi plusieurs dommages au niveau de la coque et que des fenêtres ont été brisées, résultat d'actes de vandalisme. De plus, il y a des infiltrations



Pour déplacer le bateau, une remorque sur mesure doit être construite.

Au cours des prochaines semaines, le bateau sera inspecté pour connaître l'étendue des dégâts. Cela permettra à M. Bouchard de savoir s'il pourra flotter sur l'eau.

Suivant le résultat de cette analyse, il sera en mesure de décider s'il va de l'avant avec une réparation de ce navire.

Régis Bouchard souhaite absolument trouver une fonction au bateau, peu importe dans quel état il sera.

«Si on réalise que le bateau ne peut être réparé, je voudrais lui trouver une autre utilité pour rendre hommage, d'une certaine façon, à M. Ferguson», affirme M. Bouchard.

«Je suis convaincu qu'il y a quelque chose à faire avec ce bateau. Ça pourrait même devenir une attraction touristique. Il serait dommage de le détruire.»

Dans le passé, la Ville de Sept-Îles avait demandé à M. Bouchard de nettoyer le terrain où se trouve le bateau. C'est exactement ce qui se passe ces jours-ci.

La résidence qui était présente sur le terrain a été démolie et le bateau sera déplacé pour se conformer aux directives de la Ville de Sept-Îles.

Régis Bouchard veut utiliser le terrain qui se trouve à proximité des plages pour y construire une propriété privée.

«Je suis convaincu qu'il y a quelque chose à faire avec ce bateau. Ça pourrait même devenir une attraction touristique. Il serait dommage de le détruire.»

– Régis Bouchard

## Un bateau construit par un seul homme

(VB) Frank Ferguson a travaillé durant plus de 30 ans par lui-même pour construire un bateau sur le terrain de sa résidence située sur la rue de la Rive. M. Ferguson a débuté la construction dans un garage de fortune.

Régis Bouchard a connu Frank Ferguson. Il se souvient d'un homme qui était passionné et totalement investi dans son projet. «Je me rappelle avoir voulu aider M. Ferguson une fois pour installer une pièce dans le bateau, mais il avait refusé mon aide. Il voulait absolument pouvoir dire qu'il avait construit ce bateau seul.»

Le bateau est d'une longueur d'environ 20 mètres.



# Les cégeps des régions rappellent leur importance

**Le Regroupement des cégeps en région (RCR) souhaite réaffirmer l'importance des cégeps régionaux pour faire suite à l'ajout de 21 814 places dans les cégeps du Grand Montréal.**

**Maxim Villeneuve**

Le RCR est formé des 12 cégeps des régions québécoises, dont celui de Baie-Comeau et de Sept-Îles.

Le Regroupement précise qu'il n'est pas en désaccord avec la décision du gouvernement. Le RCR saisit l'occasion pour rappeler le rôle des cégeps régionaux dans l'économie et pour la gestion de la pénurie de main-d'œuvre.

Selon le porte-parole du RCR, André Gobeil, les régions et les villes sont importantes pour la province. Il faut les développer de façon égale.

«On a besoin de métropoles fortes, mais on a aussi besoin de régions fortes», explique-t-il.

Selon M. Gobeil, il faut travailler sur l'attractivité de nos cégeps. Cela permettrait d'attirer plus d'étudiants et de répondre aux besoins des entreprises locales. Les cégeps font partie de la solu-

tion à la pénurie de main-d'œuvre dans les milieux techniques, ajoute-t-il.

Plusieurs jeunes vont étudier à l'extérieur. L'offre d'une plus grande gamme de programmes les encouragerait à rester dans leurs régions, selon M. Gobeil.

## Des étudiants de partout

Il est aussi gagnant pour les régions de former des étudiants d'ailleurs. M. Gobeil croit qu'il faut également accroître la mobilité de la population étudiante. Actuellement, il est difficile d'attirer des étudiants des régions métropolitaines.

«On aurait intérêt à être plus audacieux avec les campagnes de mobilité», déclare-t-il.

Une façon de faire cela, est d'avoir des programmes spécialisés qui se donnent dans un seul cégep au Québec. M. Gobeil donne l'exemple du programme de pilotage du cégep de Chicoutimi. Il est unique en son genre et il attire des

étudiants de partout.

Accueillir des étudiants internationaux est aussi une bonne solution à la pénurie de main-d'œuvre, estime-t-il. Leurs années d'études leur donnent le temps d'obtenir un statut de résident permanent, pour ensuite travailler au Québec.

## Infrastructures

Plusieurs cégeps en région accueillent une population étudiante inférieure à leur capacité. Cela les empêche d'obtenir les sommes nécessaires pour agrandir ou développer leurs installations.

M. Gobeil met en lumière la participation des cégeps dans les régions. Ces établissements participent au développement socioculturel et artistique des villes.

De plus, ils représentent un milieu d'enseignement supérieur unique dans les régions. Le cégep de Sept-Îles est, entre autres, l'un des cégeps les plus actifs en termes de recherches pointe.

«On a besoin de métropoles fortes, mais on a aussi besoin de régions fortes.»

– André Gobeil

# Suspension des cours d'éducation des adultes à Port-Cartier

**Le Centre de formation professionnelle et générale de Sept-Îles a annoncé que les services d'éducation des adultes au centre de Port-Cartier sont suspendus temporairement.**

**Vincent Berrouard**

La directrice du centre, Claire Barriault, explique que cette décision est justifiée par le faible nombre d'inscriptions.

«Depuis les deux ou trois dernières années, il y a une forte baisse du nombre d'étudiants. Avant, on avait environ une vingtaine de temps pleins. Maintenant, on en a seulement quatre», affirme M<sup>me</sup> Barriault.

Elle ajoute que dans les circonstances, ils étaient donc difficiles de maintenir des services d'enseignement à Port-Cartier. «Il est arrivé parfois qu'un professeur se rende en classe à Port-Cartier pour donner son cours et qu'il n'y ait pas d'élève.»

Pour ceux qui voudront poursuivre leurs études, il sera possible d'assister au cours à Sept-Îles. Le transport leur sera fourni gratuitement.

Claire Barriault insiste sur le fait que les cours à

Port-Cartier ne sont pas abolis, mais bien suspendus de façon temporaire et que les cours d'éducation des adultes reprendront à Port-Cartier si les inscriptions augmentent.

Les services d'évaluation seront maintenus à Port-Cartier. Une secrétaire d'école et une conseillère d'orientation continueront à œuvrer à Port-Cartier pour offrir les services appropriés pour aux élèves.

La directrice du CFP de Sept-Îles voit deux causes pour expliquer la diminution des inscriptions.

Il y a tout d'abord la baisse démographique. «C'est un phénomène qui est présent dans beaucoup de centres de formation professionnelle et générale dans les régions éloignées», dit-elle.

Il y a aussi le fait qu'il y a beaucoup d'emplois de disponibles.

«Les gens peuvent se trouver des emplois intéressants même s'ils n'ont pas leur secondaire 5. C'est évident que dans de telles circonstances, il est plus difficile de convaincre certaines personnes de venir compléter leur scolarité», indique Claire Barriault.

**Le Nord-Côtier**  
L'hebdo quotidien

**Le LEADER en information**  
**Vous êtes témoin d'un événement?**  
**CONTACTEZ-NOUS!**

719, Laure, Sept-Îles, 418 960-2090  
[www.lenord-cotier.com](http://www.lenord-cotier.com)

Suivez vous sur Facebook   
et [www.lenord-cotier.com](http://www.lenord-cotier.com)



Emy-Jane Déry, directrice de l'information  
[e.dery@lenord-cotier.com](mailto:e.dery@lenord-cotier.com)  
418 960-2090, poste 2405

Sylvain Turcotte, journaliste  
[s.turcotte@lenord-cotier.com](mailto:s.turcotte@lenord-cotier.com)  
418 960-2090, poste 2411

Vincent Rioux-Berrouard  
[v.berrouard@lenord-cotier.com](mailto:v.berrouard@lenord-cotier.com)  
418 960-2090, poste 2406

# Éric Duhaime démarre sa tournée des régions sur la Côte-Nord

**Le chef du Parti conservateur du Québec, Éric Duhaime, a démarré sa tournée des régions par la Côte-Nord le 21 juin. De passage à Forestville, Baie-Comeau et Sept-Îles, il rencontrerait militants, politiciens, médias et aspirants candidats aux prochaines élections.**

Johanie Gaudreault

«On avait quatre membres à Forestville et on est rendu à cinq», lance-t-il en entrevue au *Journal Haute-Côte-Nord*.

«Il faut être réaliste, c'est un parti qui a obtenu 1% des votes aux dernières élections. Notre ambition, c'est d'en avoir beaucoup plus aux prochaines. À Québec ça va super bien, mais le Québec, ce n'est pas la ville de Québec. Donc, il faut faire le tour des régions, c'était super important pour moi», poursuit M. Duhaime.

Parmi les enjeux sur lesquels il souhaitait entendre les Nord-Côtiers, on retrouve notamment la pandémie de la COVID-19. Le chef a d'ailleurs dénoncé à plusieurs reprises au cours de la dernière année «l'extrémisme sanitaire» de François Legault.

«Ici, sur la Côte-Nord, vous avez été peu touchés par la COVID-19, mais vous avez tout de même subi les mesures sanitaires, vous êtes des sacrifiés de la COVID-19. Je veux avoir le feedback du monde, comment ils voient ça», soutient Éric Duhaime.

S'il avait été à la place du premier ministre, M. Duhaime aurait davantage pesé les pour et les contre du confinement et des autres mesures comme le couvre-feu et le port du masque.

«Première chose, on ne peut pas le blâmer pour le départ. Quand c'est arrivé, personne ne savait c'était quoi et on

n'aurait pas été mieux que lui, on aurait tous paniqués, c'était la peur qui gouvernait. Au début, c'était acceptable. Maintenant, on a appris de plus en plus de choses. Par exemple, que c'était les aînés qui étaient les plus touchés et les jeunes l'étaient très peu. Et là où le Québec l'a échappé, c'est dans la protection de nos aînés. Ça va prendre une enquête publique et indépendante pour savoir ce qui s'est passé pour qu'on ne reproduise plus jamais les erreurs qui ont été faites à ce moment-là», commente Éric Duhaime.

Le politicien n'aurait pas empêché les gens de travailler, mais il aurait protégé les gens vulnérables.

«Le Québec va avoir été l'endroit le plus confiné autant au niveau du temps que du couvre-feu le plus sévère. Les salles à manger sont celles qui ont été le plus fermées en Amérique du Nord. On a les contraventions les plus élevées et le plus grand nombre de récalcitrants. On est allés très très loin et quand on regarde le bilan, on est la province au Canada où il y a eu le plus de morts», poursuit-il.

## Saga STQ

Concernant la Société des traversiers du Québec (STQ), le chef du Parti conservateur considère qu'il s'agit «d'une saga qui ne finit plus de finir».

«C'est un fiasco total. Le ministre Bonnardel est toujours en train d'expliquer qu'ils vont régler telle et telle affaire. Moi, je suis un régionaliste. J'ai toujours pensé que les gens en région sont toujours mieux représentés quand c'est eux-mêmes qui contrôlent leurs affaires. Quand tu es dans une tour de fonctionnaires, qu'elle soit à Montréal ou à Québec, il y a une méconnaissance

du terrain», souligne-t-il.

Le pont sur le Saguenay est aussi un dossier sur lequel il voulait prendre le pouls des Nord-Côtiers. «On donne des milliards pour un troisième lien à Québec, je ne suis pas contre, mais ils sont où les investissements pour la Côte-Nord. Il faut que ce dossier-là progresse», clame-t-il.

Éric Duhaime a été élu à titre de chef du Parti conservateur du Québec le 17 avril dernier avec 95% des votes. Après avoir augmenté le nombre de membres, amassé 1M\$ et rentré à l'Assemblée nationale (grâce à la députée Claire Samson), son plan pour les prochains mois est d'aller à la rencontre des Québécois pour préparer une proposition principale.

«Cette proposition sera soumise à nos membres au congrès au mois de novembre et là, nous aurons un programme. À partir de là, la prochaine étape, c'est en janvier. Je vais commencer à annoncer des candidats dans les circonscriptions de façon stratégique jusqu'aux élections», dévoile M. Duhaime.

Rappelons que le Parti conservateur du Québec avait environ 600 membres en octobre 2020 et qu'il atteint désormais les 15 000 membres.

«On a plus de membres que la CAQ de François Legault, on est le parti qui a eu le plus grand nombre de donateurs selon le directeur des élections du Québec et celui qui a connu la plus forte croissance au niveau des sondages depuis les 6 derniers mois», précise Éric Duhaime qui dit avoir été avantagé par sa popularité en tant qu'animateur à la radio, en plus d'avoir déjà un bon réseau en politique.



Le chef du Parti conservateur du Québec, Éric Duhaime, était de passage à Forestville le 21 juin.

## La MRC de la Minganie s'inquiète d'une perte de services à l'hôpital du Havre

(MV) La MRC de la Minganie se dit inquiète d'une éventuelle perte de l'hôpital de Havre-Saint-Pierre. Pour faire suite à ces craintes, le CISSS de la Côte-Nord assure qu'il n'est pas envisagé de couper les services sur ce territoire.

Une évaluation des services des Unités de retraitement des dispositifs médicaux (URDM)/Stérilisation a été réalisée par le CISSS dans l'ensemble de la région. L'évaluation a révélé des failles dans ce système au centre hospitalier de Havre-Saint-Pierre. L'INSPQ a donc recommandé la fermeture de ce service afin d'assurer la sécurité des patients.

La MRC craint que l'indisponibilité de service de stérilisation mène à une éventuelle perte des services d'ophtalmologie, d'hygiénistes dentaires et des chirurgies mineures. L'offre de service en Minganie est garantie par des directives gouvernementales.

La stérilisation ne se fait plus en Minganie, mais aucun service n'a été coupé, assure le CISSS. Il affirme que les pratiques médicales nécessitant la stérilisation sont toujours en cours.

Les instruments sont stérilisés à Sept-Îles pour ensuite être envoyés à Havre-Saint-Pierre. Lorsque cela n'est pas possible, des instruments jetables sont utilisés. Différentes options pour le futur sont présentement sous analyse, a précisé le CISSS.

La MRC de la Minganie a fait part d'une crainte que le CISSS de la Côte-Nord néglige les services de santé sur ce territoire au détriment des centres urbains.

La Direction du CISSS assure qu'aucune MRC n'est favorisée par rapport aux autres.

## Des enjeux particuliers

La MRC redoute la fermeture des services, car cela représenterait des coûts et des heures de conduite pour les citoyens de la Minganie. L'hôpital le plus près est celui de Sept-Îles situé à 369 km de Natashquan, le village le plus éloigné.

La MRC redoute une diminution du personnel et une révision de services. Cette dernière pointe la perte de service à proximité comme étant une entrave à l'installation de nouveaux résidents.

# Un bilan environnemental positif pour l'Aluminerie Alouette

Se décrivant comme l'une des usines avec l'une des plus faibles intensités d'émission de gaz à effet de serre au monde, l'Aluminerie Alouette compte poursuivre ses efforts en matière environnementale.

Vincent Berrouard

Parmi les projets pour

continuer à réduire ses émissions de gaz à effet de serre, Aluminerie Alouette poursuit la conversion des fours à cuisson d'anode au gaz naturel plutôt qu'au mazout. Cette opération permettra de diminuer de 30% les émissions de gaz à effet de serre liées aux combustibles de cuisson des anodes.



Les émissions atmosphériques de l'Aluminerie Alouette respecte les normes. Photo courtoisie

## Quelques informations sur l'Aluminerie Alouette

(VB) Malgré la pandémie, Alouette a obtenu un record de production en 2020 avec 620 000 tonnes d'aluminium.

- En 2020, plus de 112 millions de dollars en biens et services ont été acquis chez les fournisseurs de la MRC de Sept-Rivières.
- 70 nouveaux employés se sont joints à l'aluminerie en 2020. Depuis le début de l'année 2021, il y a en 60.

Dans son rapport de développement durable pour l'année 2020, l'entreprise se dit particulièrement fière des progrès en matière environnementale qu'elle a accomplis.

Aluminerie Alouette recycle

ou valorise à l'intérieur même de ses opérations plus de 80% des matières générées. Par exemple, le bois utilisé est revalorisé à l'externe en partenariat avec divers organismes.

Pour expliquer les résultats

favorables de l'entreprise en matière environnementale, l'aluminerie indique par voie de communiqué que cela s'explique par «l'implication quotidienne de chacun (les employés), jumelée au bon fonctionnement et à l'optimisation des équipements.»

Pour vivre un moment d'évasion et participer à la relance culturelle de votre région, visitez les musées qui vous entourent.

Ils ont tant à offrir, il y a tant à découvrir.

TANT À DÉCOUVRIR  
LES MUSÉES  
DU QUÉBEC

[musees.qc.ca](http://musees.qc.ca)

#MuséesQc

En partenariat avec:

Québec



# Deux attaquants en première ronde pour le Drakkar

**Pour son premier choix au premier tour du repêchage de la LHJMQ, le troisième au total, le Drakkar de Baie-Comeau a sélectionné Vincent Collard, des Élités de Jonquière. Il a par la suite fait d'un autre attaquant, Nathan Baril, son deuxième choix dans cette première ronde, le 18<sup>e</sup> au total.**

Steeve Paradis

Collard, un joueur de centre de près de 6'3" originaire de

«Je suis vraiment très fier de faire partie de l'organisation du Drakkar, c'est un très bon sentiment qui m'habite», a lancé Collard, en entrevue avec *Le Manic* quelques minutes après sa sélection.

Le joueur de centre, qui se décrit comme un joueur capable de remplir plusieurs rôles, bon des deux côtés de la glace, assure avoir vraiment hâte de se présenter au camp d'entraînement de l'équipe.

## Un petit attaquant

Pour ce qui est de Nathan Baril, classé 10<sup>e</sup> par la CSR, Rioux parle d'un attaquant rapide, hargneux, qui a un beau potentiel.

Le produit des Gaulois de Saint-Hyacinthe est le fils de l'animateur et humoriste Jean-François Baril.

«On était vraiment content de le voir à notre tour de parler, il était pas mal plus

«Autour de la table, on était tous unanimes de prononcer son nom le moment venu.»

– Pierre Rioux



Vincent Collard, des Élités de Jonquière, a représenté le premier choix du Drakkar en 2021. Photo LHJMQ.

Chicoutimi, était classé au troisième rang des meilleurs espoirs selon la liste de la Centrale de soutien au recrutement de la ligue.

C'était la première fois depuis 2017 que le Drakkar avait un droit de parole en première ronde.

«On est très content, Vincent était le joueur qu'on avait ciblé depuis longtemps. Autour de la table, on était tous unanimes de prononcer son nom le moment venu», a déclaré le directeur général Pierre Rioux.

«Il a un style de jeu qu'on aime, c'est un gros bonhomme avec une bonne éthique de travail, qui peut jouer dans plusieurs situations. En entrevue, on a aussi vu un jeune homme extraordinaire, avec de belles valeurs et une bonne attitude», a-t-il ajouté

«Il entre exactement dans l'ADN du Drakkar. Il porte attention aux détails et il a un gros gabarit», a pour sa part indiqué le directeur de la CSR, Pierre Cholette, sur la chaîne YouTube de la LHJMQ.

Collard dit avoir eu une très bonne entrevue avec les dirigeants du Drakkar, mais il assure que le club ne lui avait pas garanti qu'il serait son premier choix, même si tout convergeait dans cette direction.

«Non, je n'avais pas d'assurance que je serais repêché par le Drakkar et je commençais à stresser un peu d'ailleurs, mais quand j'ai entendu «des Élités de Jonquière», je savais que c'était moi et la pression est tombée. J'avais senti que ça avait vraiment bien fonctionné en entrevue avec le Drakkar», a soutenu le jeune homme de 16 ans.

haut sur notre liste, mais cette année, il risque d'y avoir de bonnes différences d'une équipe à l'autre», a fait valoir le dg.

«Être repêché dans le junior majeur, c'est un rêve, et je ne pouvais pas demander mieux d'être repêché par le Drakkar», a indiqué Baril sur YouTube. «C'est une fierté d'être repêché en première ronde, mais c'en est aussi une d'être sélectionné tout court.»

Sans surprise, le Phoenix de Sherbrooke a utilisé le tout premier choix de cette séance de sélection pour repêcher Ethan Gauthier, un joueur de centre des Cantoniers de Magog.

Le fils de Denis, qui a connu une belle carrière dans la LHJMQ, était de l'avis général le meilleur joueur disponible dans cette cuvée 2021.

## Des professionnels vont s'affronter au Club de golf Ste-Marguerite

(EJD) L'invitation ITUM du East Coast Pro Tour aura lieu pour une troisième année consécutive au Club de golf Ste-Marguerite, du 20 au 22 juillet.

Cet été, le tournoi fera neuf arrêts au Québec et en Ontario avec ses 24 joueurs professionnels québécois.

«Le Club de golf Ste-Marguerite est privilégié de faire partie des clubs visités par ce circuit», a mentionné le pro du Club, Anthony Demers. «Il s'agit d'un excellent coup réalisé par Jean-Pierre Morin, mon prédécesseur, qui y avait vu une occasion unique de positionner le Club lors du lancement de ce circuit», a-t-il précisé.

Le circuit fera donc le quatrième arrêt de sa tournée du côté de Clarke City. Il passera ensuite par Sherbrooke, St-Georges, le Lac Saint-Jean, Bromont et l'Assomption.

Les professionnels seront en équipe de deux. Ils joueront trois rondes sous les formules mulligan, deux balles, meilleure balle et coup alternatif. Une bourse globale de 28 000 \$ sera en jeu.

Une compétition Pro-Am sera également à l'horaire le mardi dès 11 h 15. Dans cette compétition amicale, 96 amateurs répartis en 24 quatuors seront accompagnés d'un professionnel le temps d'une ronde.

Vers 9 h 30, un défi «Drive, chip & put» sera l'occasion pour les cinq meilleurs juniors qualifiés au préalable d'être aussi jumelé à cinq pros.



Les professionnels seront de retour dans la région encore cet été pour un tournoi du East Coast Pro Tour au Club de golf Sainte-Marguerite. L'édition 2020 avait été remportée par Vaita Guillaume et James Collin Davis.

## Pia Di Lalla à la présidence de Culture Côte-Nord

Culture Côte-Nord tenait le 22 juin, son assemblée générale annuelle afin d'y partager son rapport d'activités 2020-2021 ainsi qu'un aperçu de son plan d'action adopté pour l'année en cours.

Shirley Kennedy

Ce sont plus d'une trentaine de membres qui ont assisté à cette rencontre virtuelle qui a également permis de procéder à l'élection des membres du conseil d'administration.

La présidente sortante Mélanie Devost, a livré avec émotion son dernier bilan au sein de Culture Côte-Nord.

«Je laisse derrière moi une organisation qui a le vent dans les voiles et en bonne

posture financière. Je suis fière d'avoir œuvré au développement et à la promotion de la culture nord-côtière si chère à mon cœur», est-il mentionné dans le communiqué publié à cet effet.

Élections

C'est à Pia Di Lalla de l'École de musique Côte-Nord qu'est dévolu le poste de présidente et représentante de la MRC Manicouagan. Stéphan Harvey a été élu à titre de vice-président et représentant des secteurs Culture et communications tandis que la trésorerie sera assumée par Pascale Malenfant, représentante de la MRC de Sept-Rivières.

Le journaliste Charles-Olivier Caron est le nouveau secré-

taire et représentant du secteur des Communications.

L'autrice Christine Gilliet siégera comme représentante de la MRC de La Haute-Côte-Nord, tandis que l'artiste Chantal Harvey a été désignée par la MRC de Minganie alors que Julie David représentante la MRC de Caniapiscau.

Josée Perrier est la représentante de la MRC du Golfe-du-St-Laurent et de la Commission scolaire du Littoral alors que Jessica Lafontaine de l'Orchestre Symphonique de la Côte-Nord fera partie du secteur Culture et communications, au même titre que Marie-Soleil Vigneault du Réseau BIBLIO - Côte-Nord, Catherine Pellerin de la Société Historique de la



Pia Di Lalla

Côte-Nord et Pascale Poney de PANACHE art actuel.

Louise Vachon du Journal le Trait d'union est dédié au secteur Communications pour lequel un autre poste est vacant. Un poste de représentant des Premières Nations est également à pourvoir.

Culture Côte-Nord tient à remercier chaleureusement les administrateurs qui ont quitté pour leur apport durant ces dernières années: Mélanie Devost, Simon Fortin Dufour, Patrick Cadieux, Raoul Kanapé, Nicole Maltais et Valérie Morais.

## La première Bourse Kuessipan remise à une cinéaste de Nutashkuan

(MV) La première édition de la Bourse Kuessipan Fondation Québec Cinéma est remise à Jani Bellefleur-Kaltush, originaire de Nutashkuan, pour son projet *La Grand'route*. Cette bourse d'une valeur de 10000\$ sert à financer un projet de film d'un cinéaste autochtone ou allochtone résidant au Québec.

Le jury a choisi le projet de film de M<sup>me</sup> Bellefleur-Kaltush parmi les six projets qui ont été soumis à ce premier appel. Le projet fut privilégié pour sa faisabilité et son enracinement dans le territoire du Québec.

sation et coréalisation de Bertrand Deroschers.

La cinéaste Jani Bellefleur-Kaltush a été la première femme des Premières Nations du Québec à obtenir un diplôme en cinéma à l'Institut national de l'image et du son (INIS).

Cette dernière a réalisé plusieurs courts métrages avant de développer le projet *La Grand'route*. Le film sera produit par Nish Media, qui est une maison de production audiovisuelle autochtone.

La Bourse Kuessipan qu'a remportée M<sup>me</sup> Bellefleur-

Kaltush a été instiguée par la cinéaste Myriam Verreault.

«La production du film *Kuessipan* se voulait une collaboration entre deux nations (innue et québécoise) pour créer une œuvre qui se nourrit des forces de deux cultures. J'espère que cette bourse poursuive cette nécessité de construire des ponts», explique M<sup>me</sup> Verreault.

Cette dernière a fait un don personnel de 10000\$ pour la bourse. Rappelons que son film, *Kuessipan*, a été tourné en grande partie à Uashat Mak Mani-utenam.

«J'espère que cette bourse poursuive cette nécessité de construire des ponts.»

– Myriam Verreault

## Un Fonds créé pour la valorisation de la culture innue

(MV) Le Fonds Joséphine Bacon a été lancé afin d'offrir aux jeunes innus un voyage à la rencontre de leur culture, à Mushuau-Nipi.

La réalisatrice du film *Je m'appelle Humain*, Kim O'Bomsawim, a créé le Fonds Joséphine Bacon dans le but de mettre en valeur la langue innue et le savoir-faire traditionnel.

Les Innus de 18 à 30 ans sont invités à soumettre leur candidature au Fonds sous forme de lettre ou de vidéo en décrivant leurs motivations.

Les participants courent la chance de gagner un voyage à Mushuau-Nipi, en septembre 2021. La poétesse, réalisatrice et enseignante Joséphine Bacon y a séjourné pour transmettre sa langue et sa culture. Cette dernière souhaite offrir la chance aux jeunes d'y aller pour être



Joséphine Bacon

témoins à leur tour de la terre de leurs ancêtres.

Les bourses remportées grâce au film *Je m'appelle humain* ont financé une partie du Fonds Joséphine Bacon. Ce dernier est présenté par Innu Assi, en collaboration avec LOJIQ et Terre Innue.



# La vaccination nous rapproche de ce moment.

Suivez la séquence de vaccination  
prévue dans votre région et prenez  
votre rendez-vous en ligne à

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

➤ CONCOURS LE MEILLEUR

# Hamburger

DE L'EST DU QUÉBEC

## Belles & Bum

GRILL - BIÈRES - AMBIANCE

LA MALBAIE - CHARLEVOIX - 418 665-7977



### LE JACK BURGER

Boeuf de Charcuterie Charlevoisienne

Fleurmier de la Laiterie Charlevoix

Champignons sautés au Jack Daniel's

Bacon, oignons

Mayonnaise et pain brioché maison



## Le Mirage

RESTAURANT ET MOTEL ★★★

185, boul. de Comporté, La Malbaie (secteur Pointe-au-Pic) - 418 665-6421



### Le Costaud

La vedette de l'été au Restaurant Le Mirage

Notre burger grill « Le Costaud » boeuf et viandes fumées Alléchant, gourmand et délicieux!

Aucune chance d'y résister.

[www.motellemirage.com](http://www.motellemirage.com)



### Épicerie Louise Brisson

255, route Principale, Portneuf-sur-Mer - 418 238-2771



### Le burger à Ti-Cor

Venez essayer notre délicieux burger garni style maison!



48, place La Salle, Baie-Comeau - 418 296-2212



### Burger Nord-Ouest

Steak haché de filet mignon assaisonné, fromage bleu, bacon caramélisé, salade, tomates et mayonnaise épicée maison

# Plus de 700 \$ en prix à gagner!

Pour participer, vous devez vous rendre sur un de nos sites web et remplir le formulaire de participation et voter pour LE MEILLEUR HAMBURGER DE L'EST DU QUÉBEC.

[www.lenord-cotier.com/concours/](http://www.lenord-cotier.com/concours/)  
[www.lemanic.ca/concours/](http://www.lemanic.ca/concours/)  
[www.journalhcn.com/concours/](http://www.journalhcn.com/concours/)  
[www.lecharlevoisien.com/concours/](http://www.lecharlevoisien.com/concours/)

Le tirage des gagnants se fera le 26 juillet 2021.



## À gagner Un BBQ

MASTER  
Chef™



En collaboration avec



CANADIAN TIRE  
BAIE-COMEAU



48, avenue Parent, Port-Cartier - 418 766-1393



*Le CptOH  
burger*

Les ingrédients :

- Échalottes
- Piment fort
- Fromage en grain
- GptOH sauce



1255, rue Nouvel, Baie-Comeau - 418 589-4485



**TEEN BURGER™**

Le Teen Burger est assemblé avec du fromage cheddar fondu, des cornichons, de la laitue croquante, des tomates fraîches, du bacon cuit à point et une boulette faite de boeuf à 100 %.



144, rue des plaquebières Sept-Îles - 418 962-6464



*Mimi-vedette*

Fabriqué à partir de bœuf Angus AAA, notre Mimi-vedette est un cheese burger composé d'un confit d'oignon rouge et de fromage brie. Le premier donne un petit goût sucré au mets tandis que le dernier adoucira votre palet. Ajoutez-y vos garnitures préférées et il deviendra, sans contredit, un incontournable de chez-nous!

**Même vacciné,  
on doit se protéger.**





**Continuons d'appliquer les mesures sanitaires  
pour se protéger et protéger les autres.**

**[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)**

Québec 

# Les travaux des ponts de la rivière au Poste prolongés

Les automobilistes devront prendre leur mal en patience encore pour au moins un mois, à l'intersection du boulevard des Montagnais et du boulevard Laure.

Emy-Jane Déry

C'est un retard accumulé par l'entrepreneur l'an dernier qui force le prolongement des travaux. Le ministère des Transports ne peut préciser l'origine de ce retard, mais affirme qu'il n'est pas relié à la pandémie.

L'entrepreneur travaille sept jours sur sept depuis la reprise des travaux en mai, assure le ministère. Il lui reste à poser de la membrane, l'asphaltage et la réparation d'éléments en béton.

La circulation est perturbée dans le secteur, puisqu'une voie sur le pont est fermée. Les véhicules refoulent sur plusieurs centaines de mètres, particulièrement au



Les véhicules refoulent sur plusieurs centaines de mètres, particulièrement au moment des heures de pointe.

moment des heures de pointe. Plusieurs automobilistes tentent de tricher en passant par le stationnement du IGA. Il arrive qu'une file de voitures s'y accumule également.

Les travaux devaient initialement se terminer le 22 juin. Bien que le ministère ait annoncé en

début de semaine dernière qu'ils se poursuivraient jusqu'au 20 juillet, il mentionne par courriel qu'il «est possible qu'ils se terminent avant.»

Le chantier a été mis sur pause durant cinq jours pour la Fête nationale. Durant cette période, il n'y avait pas d'entrave.

## Denis Grenier, bénévole de l'année

(SP) Le fondateur de l'organisme Cancer Fermont, Denis Grenier, a récemment été honoré pour son engagement bénévole exceptionnel lors de la 24<sup>e</sup> remise des prix Hommage bénévolat-Québec.

Selon le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Denis Grenier a créé Cancer Fermont il y a maintenant 15 ans, à la suite d'une collecte de fonds pour aider un ami atteint du cancer. Depuis, il organise annuellement diverses activités de financement. Il passe également beaucoup de temps auprès des malades, tant durant les bons moments que durant les périodes plus difficiles.

Toujours selon le texte lui rendant hommage, M.

Grenier est d'un précieux soutien moral pour affronter cette terrible maladie! Grâce à Cancer Fermont, le quotidien des malades dans leur combat contre le cancer est moins lourd, notamment



Denis Grenier

parce que l'organisme leur offre un apport financier direct, en plus de leur venir en aide pendant et après leurs traitements.

«L'enthousiasme et le dynamisme contagieux de M. Grenier ainsi que sa ténacité hors du commun en font un pilier exemplaire dans sa collectivité. C'est ainsi qu'il réussit à rallier avec brio les décideurs et les chefs d'entreprise de la région à sa cause», ajoute-t-on.

Rappelons que les prix Hommage bénévolat-Québec visent à reconnaître «l'apport considérable de personnes et d'organismes bénévoles au sein de leur communauté».

On compte aussi deux autres catégories, soit Jeune bénévole - prix Claude-Masson et Organismes. Dans les deux cas, on ne retrouve aucun récipiendaire de la Côte-Nord cette année.

## Tourisme Côte-Nord remporte le plus grand prix de promotion marketing au Québec

(JB) La campagne de promotion estivale Coup de cœur Road Trip 2020 a valu à Tourisme Côte-Nord et à l'agence PUB.COM le prix bronze au concours Idéa 2021 dans la catégorie Résultat d'affaires et stratégie - Contenu Ponctuel. Le gala a eu lieu le 16 juin.

La campagne consistait à montrer les plus belles photos de la région dans le cadre d'un concours.

Elle a généré beaucoup d'intérêt pendant l'été, soit plus de 3,6 millions de vues, 255 000 interactions, 46 000 partages et 180 000 clics.

«C'est encore une fois une belle démonstration du mélange unique de volonté et de créativité de l'équipe de Tourisme Côte-Nord. Nous avons embarqué les touristes dans notre belle folie et ils nous ont récompensés en partageant de façon incroyable ce que la région a de plus beau à voir», souligne Paul Lavoie, directeur général de Tourisme Côte-Nord, dans un communiqué.

La campagne à été créée

par Tourisme Côte-Nord et l'agence PUB.COM en collaboration avec Tourisme Autochtone Québec et l'Alliance de l'Industrie Touristique du Québec. Rappelons qu'elle a été faite avec un budget restreint.

Idéa est un concours de promotion marketing. C'est le plus grand du genre au Québec.

Il est organisé par l'Association des Agences de Communication Créative A2C en collaboration avec le Conseil des directeurs médias du Québec et la Société des designers graphiques du Québec.

Il s'adresse aux professionnels de la communication créative de la province.

Les prix sont répartis en six catégories, soit Création publicitaire, Design, Média, Produits et expériences numériques, Craft/Production et Résultat d'affaires et stratégie.

Lors du gala, 404 prix ont été donnés. Ils ont été remis dans 76 sous-catégories.

## Action-Emploi mettra le bottin des entreprises à jour

(EJD) Action-Emploi Sept-Îles a comme mandat de mettre le bottin des entreprises à jour, afin de connaître la situation de l'avant et celle de l'après Covid-19.

C'est avec une subvention salariale de Services Canada, qu'un jeune étudiant de 15 ans a été engagé pour cette mission. Pour constater la réalité des 1066 entreprises existantes, Étienne Mercier, contactera les commerçants, entrepreneurs, responsables d'organismes et autres, pour connaître leur mandat, le nombre d'employés et aussi leurs besoins en employabilité.

Ce contact se fera soit par une brève visite ou encore par téléphone. Si des entreprises souhaitent vérifier leurs coordonnées et informations inscrites au bottin, elles sont invitées à lui téléphoner à compter de 9h au 418 962-9480.

# Port-Cartier

## Des travaux à l'automne pour protéger la route 138 et le capelan

Le Comité Zip Côte-Nord a présenté les plans d'interventions pour la protection de la plage, dans le secteur Grand-Ruisseau, à Pointe-aux-Anglais

Vincent Berrouard

À cet endroit, la route 138 est menacée par l'érosion côtière.

Le projet qui est mené par le Comité Zip Côte-Nord du Golfe vise deux buts. La protection de la route 138 et de l'habitat du capelan.

Sur le site des travaux, il y a trois ruisseaux problématiques. Ceux-ci dévient souvent de leur parcours et attaquent le talus ce qui est problématique.

Pour arrêter cela, le Comité Zip compte utiliser plusieurs stratégies de protection.

Pour deux des trois ruisseaux, un encailloutement sera pratiqué.

«L'avantage de l'encailloutement est qu'il s'agit d'une solution permanente qui empêchera le cours d'eau de venir creuser le lit de la rivière», affirme Cynthia Gagnon, chargée de Projet pour le Comité ZIP Côte-Nord du Golfe.

Elle ajoute que cette stratégie viendra donner un parcours permanent au ruisseau. Ils ne pourront plus alors dévier de leur chemin et aller creuser certains endroits à risques sur la plage.

Il y aura aussi des aménagements compensatoires qui seront effectués. Il y aura notamment l'installation d'épis en bois et en roche pour permettre de capter



le sable. Cela permettra d'augmenter le niveau de sable dans le haut de la plage. Le tout contribuera à la protection des végétaux qui pourront croître et proliférer.

Une fois les travaux principaux effectués à l'automne 2021, il y en aura aussi d'autres au printemps 2022. Si les travaux de l'automne ont l'effet escompté, il y aura alors la pose d'élymes des sables et de capteurs de sable.

Une signalisation devrait être installée sur la plage pour indiquer les sites des travaux une fois ceux-ci complétés.

Le Comité ZIP assurera un suivi de trois ans sur le site situé dans le secteur Grand-Ruisseau.

Sarah-Émilie Hébert-Marcoux, directrice générale du Comité ZIP Côte-Nord du Golfe, explique qu'à long terme les différentes constructions seront bénéfiques pour la communauté.

«On sait qu'il est possible

qu'un jour, la route 138 soit déplacée plus haut à cet endroit. Cela veut donc dire que la Ville de Port-Cartier devrait récupérer la route actuelle. Ainsi, les structures de protection de la plage qu'on installerait seraient beaucoup plus faciles à entretenir, donc à coût moins élevé, qu'un enrochement par exemple.»

Le Comité ZIP a lancé les appels d'offres pour le projet et est en attente de certification du ministère de l'Environnement. Le chantier devrait avoir lieu en septembre et octobre 2021.

Une quatrième consultation publique serait organisée pour informer les résidents du secteur du déroulement du chantier.

Le projet qui est mené par le Comité ZIP est rendu possible par l'aide financière du Fonds pour la restauration côtière de Pêches et Océans Canada et du Fonds pour la préservation de l'habitat du capelan de la fondation de la faune, dont le MTQ est un donateur.

La frayère à capelan dans le secteur Grand-Ruisseau est en bonne santé. Les actions du Comité ZIP visent donc à préserver son milieu naturel dans son état actuel.

«On sait qu'il est possible qu'un jour, la route 138 soit déplacée plus haut à cet endroit. Cela veut donc dire que la Ville de Port-Cartier devrait récupérer la route actuelle.»

– Sarah-Émilie Hébert-Marcoux

### Des travaux sur la route 138 entre le secteur de Port-Cartier et Rivière-Pentecôte

(VB) Des travaux de réfection de la chaussée et d'asphaltage ont lieu sur la route 138 entre le secteur de Port-Cartier et Rivière-Pentecôte. Ceux-ci se déroulent dans le secteur de l'affluent de la rivière des Îles entre le km 922 et 928. Les travaux devraient être exécutés d'ici le 31 octobre 2021. La circulation se fera en alternance à cet endroit avec signaleurs, entre 7 h et 18 h, et feux entre 18 h et 21 h.

# Minganie/Basse-Côte-Nord

## 400 000 \$ pour contrer l'isolement des aînés d'expression anglaise de la Côte-Nord

Le gouvernement du Québec octroie une somme de 413 200 \$ afin de réduire l'isolement des aînés vulnérables d'expression anglaise.

Vincent Berrouard

L'argent sera remis à l'Association des côtiers de la Basse-Côte-Nord et à l'Association communautaire de la Côte-Nord.

Avec ce montant, les deux organismes pourront mettre en place un centre «Wellness».

Les centres «Wellness» s'inspirent du modèle des

centres de jour pour aînés. Ceux-ci offriront une variété d'activités, de services et de formations aux personnes âgées qui n'ont pas besoin d'hébergement.

Plus du quart des Québécois d'expression anglaise sont âgés d'au moins 55 ans.

Par voie de communiqué, le gouvernement du Québec indique que cette somme « contribuera à l'atteinte de quatre principaux objectifs, soit de favoriser la pérennité du programme de centres «Wellness», d'étendre la couverture de services sur le territoire, d'accroître la capacité des centres afin de



La Basse-Côte-Nord possède une population anglophone importante.

servir davantage d'aînés et d'assurer la coordination et le déploiement des centres, qu'ils soient nouveaux ou déjà en place.»

«Cette aide viendra bonifier les services offerts aux aînés de notre communauté. Les deux organismes de notre région offrent annuellement

des cours et des ateliers à un potentiel de près de 7 200 personnes âgées», a affirmé le ministre responsable de la région de la Côte-Nord.

## Création d'un CA pour le projet de coopérative à Rivière-St-Jean/Magpie

(VB) Le projet d'une coopérative pour la création d'un dépanneur-épicerie à Rivière-Saint-Jean/Magpie a franchi une autre étape alors qu'un conseil d'administration a été formée.

Depuis plus de deux ans maintenant, un comité provisoire était à l'œuvre

pour mettre en branle le projet.

Actuellement, il n'y a pas de dépanneur ou de station-service dans le village de Rivière-Saint-Jean/Magpie.

Le 17 juin se tenait l'assemblée générale de formation de cette coopérative.

À cette occasion, Colette Maloney, Annie Pelletier, Jean-Noël Bérubé, Liane Beaudin et Carol Beaudin ont été élus comme membre du premier conseil d'administration de la coopérative.

Depuis le mois de février, il y a une campagne pour devenir membre de la

coopérative. Jusqu'à présent, 172 personnes ont acheté sont devenus membre au coût de 300 \$.

À présent, l'effort de recrutement se tournera vers les entreprises et organismes.

Le site visé pour la construc-

tion de ce dépanneur-épicerie sera situé le long de la route 138 à l'intersection du chemin forestier et tout près de la pourvoirie.

Le projet total est estimé à environ 800 000 \$. L'argent qui est récolté avec les membres servira de mise de fonds pour le projet.

### UN LEADER DANS LE TRANSPORT SPÉCIALISÉ

TRANSPORT EN TOUTE SÉCURITÉ DE MARCHANDISE  
Industrielle • Commerciale • Résidentielle • Entreposage

Montréal • Québec • Baie-Comeau • Sept-Îles • Havre-Saint-Pierre • Labrador • Goose Bay

EXPRESS  
HAVRE ST-PIERRE

418 968-9123 • 1 800 267-9123  
expresshavrestpierre.com

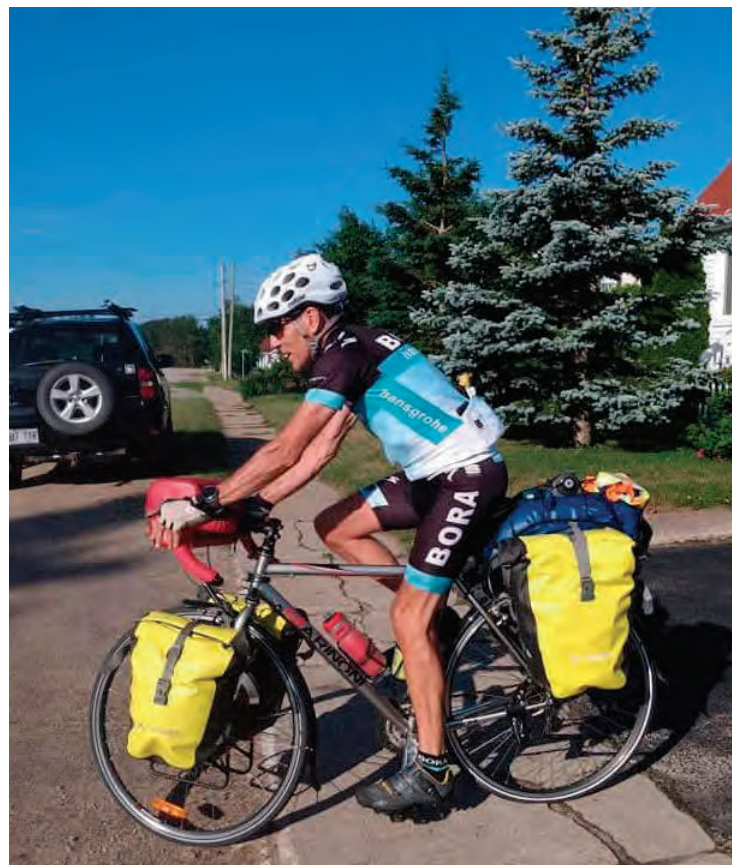


# Le coin des potins



## Bien des km dans les jambes!

Sept-Îles a des cyclistes assez « crinqués » merci. Ghislain Boisvert et Nathalie Germain (photo du haut) ont récemment pédalé sur 800 kilomètres en neuf jours pour le tour de la Gaspésie. Quant à Alain Plante (photo de droite), il a entrepris lundi un périple de 1000 km prévus en dix jours avec comme plan Charlevoix, le Lac-Saint-Jean, Québec et même la Gaspésie. Wow, vous êtes inspirants!



## Des gougounes pour Marlène

Marlène Landry, notre « Marlou » nationale expatriée à Matagami, en Abitibi, depuis quelques années, a reçu une belle surprise de son amoureux Martin Synnott. Marlène est une fille qui ose et elle est très fière de porter ses gougounes styles poisson. Tout est une question de goût semble-t-il! Nous lui souhaitons des parties de pêche fructueuses et un bel été.



Vous avez un potin à nous raconter?  
Faites nous parvenir  
une photo et un court texte d'un petit fait  
cocasse ou moment heureux, au plus tard  
le jeudi 16h, précédant la parution,  
à [s.turcotte@lenord-cotier.com](mailto:s.turcotte@lenord-cotier.com).

## Des propriétaires heureux

Voici Fanny Desmeules et Guy Landry, le sourire aux lèvres. Ils sont les propriétaires du Vilbon Café-Bar, récemment ouvert à Havre-Saint-Pierre. Ils invitent la population et les vacanciers à venir y prendre un repas ou un verre dans une ambiance des plus chaleureuses. Tous nos vœux de succès!

## LE SOURIRE de la semaine



*Le 1<sup>er</sup> juillet, ce n'est pas que la Fête du Canada. C'est l'anniversaire d'une femme architecte, musicienne et sportive, Caroline Girard. Bonne fête pour tes 40 ans!*

présenté par

**Audrey B. Lachapelle  
et Jessy Brisson**

pharmaciennes propriétaires affiliées à

**Jean Coutu**

Place de Ville, 770, boulevard Laure

**Livraison:**

**418 962-3333**

lenord-cotier  
.com

# Joanny lance un appel à la prévention en VTT

La collision impliquant un véhicule tout terrain (VTT) et une enfant de deux ans, survenue sur la plage de Pessamit il y a deux semaines, a grandement secoué Joanny Tremblay-Farcy, de Baie-Comeau, une adepte de VTT qui l'a échappé belle en mai dernier. Il n'en fallait pas plus pour qu'elle lance un vibrant appel à la prévention.

Charlotte Paquet  
cpaquet@lemanic.ca



Joanny Tremblay-Farcy est une adepte de VTT depuis une quinzaine d'années. Elle était encore hospitalisée, en mai, lorsqu'elle a lancé un appel à la prudence en VTT. L'accident survenu sur la plage de Pessamit récemment l'incite à récidiver. Photos courtoisie

«Probablement que depuis mon accident, je suis plus sensible à ça. Je trouve qu'on ne fait pas assez de sensibilisation. La sensibilisation, ça ne change pas tout, mais ça peut aider», croit-elle.

On se souviendra que le dimanche 13 juin, une bambine se trouvait sur la plage en compagnie de sa famille quand elle a été heurtée par un VTT conduit par une adolescente et sur lequel deux autres jeunes filles prenaient place.

La petite s'en est sortie presque miraculeusement.

Cette histoire a interpellé la

jeune trentenaire qui, il y a deux mois et demi, a été victime d'un accident de VTT dans une carrière de sable situé près du pont Émile-Laurence (Manic-1) où, en compagnie de son amoureux et de son amie, elle était allée s'amuser, ou s'énerver, comme elle le dit elle-même.

La femme est une adepte de VTT depuis ses 14 ans, mais ça ne l'a pas empêché de se faire surprendre et de plonger au bas d'une falaise d'une hauteur de 15 pieds, qu'elle croyait être tout simplement une pente abrupte.

Elle roulait autour de 30 à 40 km/h. Son VTT lui est tombé dessus, notamment sur la tête.

Après une quinzaine de minutes à attendre le secours des deux autres personnes, qui ne l'ont jamais vu disparaître, elle a réussi à s'extirper pour aller à leur rencontre tant bien que mal.

L'adrénaline le lui a permis, mais dès qu'elle les a aperçus, elle s'est affaissée au sol.

«Mon chum a figé. C'est comme jamais arrivé qu'il arrive sur les lieux d'un accident», raconte la convalescente, tout en soulignant que sa copine a pris les choses en main et appelé les secours.

Hospitalisée pendant cinq jours, elle a souffert de plusieurs traumatismes, dont huit côtes fracturées et un pneumothorax.

Éducatrice spécialisée au

centre jeunesse, elle n'a toujours pas repris le travail.

## Prévenir

Ce que son accident lui a appris, c'est de faire une sorte de tournée de reconnaissance du lieu dans lequel on veut s'amuser avec notre VTT.

«Pour s'assurer que les lieux dans lesquels on s'énerve sont sécuritaires», souligne la dame.

Elle insiste aussi sur l'importance du port du casque, et un casque attaché. Sans cet équipement, elle ne serait plus là pour en appeler à la prévention, assure-t-elle.

Et si le véhicule n'est pas équipé d'un deuxième banc pour asseoir un passager, il ne doit pas y avoir deux personnes dessus.

«Les machines, aujourd'hui, ont du cœur au ventre

comme ça s'peut pas. Un VTT, c'est très dangereux. S'il n'y a pas de banc pour un passager, t'essaies pas d'en inventer.»

Après ce qui lui est arrivé, la jeune femme préconise la petite trousse de premiers soins en VTT, tout comme d'avoir sur soi une alarme personnelle qui émet un son strident en tirant sur une goupille. Elle vient d'ailleurs de s'en procurer une.

En repensant au drame évité de justesse sur la plage de Pessamit, Joanny Tremblay-Farcy invite les parents à sensibiliser leurs adolescents à la plus grande prudence avant de les laisser partir en VTT.

Les jeunes, et elle est passée par là, peuvent se croire invincibles.

«Mais on n'est pas un super héros, on n'est pas dans un film.»

## HAÏKU

tombée du jour  
les vagues se taisent  
sur la grève

Odette Boulanger,  
Groupe Haïku Sept-Îles



**NousTV 555 HD**

Horaire complet: [www.nous.tv/sept-iles](http://www.nous.tv/sept-iles)  
NousTV (chaîne 555) vous souhaite un bel été!

**HORAIRE COMPLET:  
WWW.NOUS.TV**

HORAIRE D'ÉTÉ (21 JUIN AU 12 SEPTEMBRE 2021)	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI
Conseil municipal Sept-Îles (28 juin, 12 juillet, 9 août + reprises)	12h	21h	14h	9h30	14h	13h30 (reprise) 16h30 (direct)	21h
Télé-bingo Rotary							18 h 30
Messe	9 h	9 h	9 h			9 h	9 h
Horoscope d'été (avec Alexandre Aubry) - jusqu'au 25 juillet							20 h
Émissions régionales *	10h,17h,19h,21h	12h,17h,19h	10h,12h,17h,19h,21h	10h,12h,17h,19h,21h	10h,12h,17h,19h,21h	10h,12h,19h,21h	12h,17h,19h

\* Émissions régionales variées: spectacles divers, conférences, Salon du livre, documentaires, Vieillir en restant actif...

# PETITES ANNONCES

**POUR ACHETER.  
POUR VENDRE.**  
Près de chez vous!

## DE PENTECÔTE À NATASHQUAN

Contactez  
418 960-2090 poste 2210

**HEURE DE TOMBÉE :** Vendredi 12 h  
**MODE DE PAIEMENT :** Comptant, débit  
Visa ou Mastercard

**TARIFICATION**  
20 mots et moins : 9 \$  
Couleur : 15 \$  
Avec photo : 30 \$  
Prières et remerciements : 12 \$  
Marché aux puces : 99 ¢  
(Article d'une valeur de 300 \$ et moins, maximum 4 mots.)

**PAR  
TÉLÉPHONE :**  
418 960-2090  
poste 2210

Taxes incluses. Toutes les annonces classées  
devront être payées avant parution.

**Le Nord-Côtier**  
L'hebdomadaire quotidien

Par courriel : [reception@lemanic.ca](mailto:reception@lemanic.ca)

### LOGEMENTS À LOUER

**IMMEUBLE Rive-Nord, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, tous avec balcons, très bien situés. Tél. 418 968-2669**

**NORTH VIEW (APPARTEMENT DU GOUVERNEUR). Tél. 418 968-8816, 2 1/2 et 3 1/2 chauffés, éclairés, semi-meublés, 4 1/2 et 5 1/2 non meublés, chauffés, éclairés, interphone, bien situés, tranquille. Libres immédiatement.**

4 1/2 demi sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, pas d'animaux. Complètement rénové. Endroit tranquille libre le 1<sup>er</sup> juillet. 700\$/mois. Tél. 418 968-2435

### OFFRES DE SERVICE

**TOILETTAGE Brigitte (canin), service personnalisé et transport au besoin. Tél. 418 968-2493**

**BOIS DE CÈDRE chez Fabrication LAM Inc. tout ce dont vous avez besoin pour vos projets. 3 façons de nous contacter: en message privé sur notre page Facebook, par courriel: [deuxparsix@yahoo.ca](mailto:deuxparsix@yahoo.ca) ou tél. 418 296-9565**

**RACHAT de vos vieilles carabines et de vos vieux fusils, détenteur d'un permis d'arme à feu pour entreprise, service professionnel et courtois. Tél. 418-905-ARME (2763)**

**ACHETONS monnaies canadiennes et américaines ainsi qu'autres collections de monnaies. Tél. 418 962-1330**

### RECHERCHE

**PNEUS pour VTT grandeur AT26x10/12, recherche aussi AT25x8/12, en bon état. Tél. 418 568-7808**

### TERRAIN

**TERRAIN à louer pour roulotte situé au Lac Blanc à Godbout avec trois services. Location à la semaine ou pour l'été. Tél. 418 568-7808**

### DIVERS À VENDRE

**ENSEMBLE chambre à coucher 500\$; 2 horloges antiques murales 250\$; laveuse sècheuse 400\$; ensemble salle à manger 250\$; 2 grands miroirs antiques murales 250\$/chaque. Tél. 418 962-1330**

### DIVERS

**CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438 899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le # (carré) 4676. Pour les voir**

et mieux les connaître:  
[www.MediumQuebec.com](http://www.MediumQuebec.com)

**ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. 450 309-0125**

### VENTE DE GARAGE

**VENTE DE GARAGE intérieur et extérieur, au 26, rue Doyle, à Port-Cartier, le vendredi 2 juillet, de 12 h à 17 h, le samedi 3 et le dimanche 4 juillet de 9 h à 17 h.**

**VENTE DE GARAGE au 674, rue André Mathieu, le samedi 3 juillet et le dimanche 4 juillet de 9 h à 16 h.**

**VENTE DE GARAGE de trois familles, au 1145 rue Fiset, le samedi 3 juillet de 8 h à 16 h. En cas de pluie remis au lendemain.**

[lenord-cotier.com](http://lenord-cotier.com)

## Immobilière Joie de Vivre



**1 1/2 3 1/2 4 1/2 5 1/2**

**LOGEMENTS SUR DEUX ÉTAGES  
418 968-8411**

**Bureau : 141, Réveillon • Sept-Îles**

**APPARTEMENTS  
LE CONCORDE  
418 968-8833**

**Studios  
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
\* Chauffés  
\* Éclairés  
\* Centre-ville  
418 968-8833**

**LOGEMENTS**  
*pour votre confort*  
**CÔTE-NORD**

**4 1/2 5 1/2  
418 960-0250  
418 960-4480**

[www.logementscotenord.ca](http://www.logementscotenord.ca)

**HABITATIONS  
PORT-CARTIER**

**Bachelors,  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Chauffés, éclairés.**

**Pour information :  
418 766-4321**

**MULTI  
LOGIS**

**Sept-Îles et Port-Cartier  
2 1/2 à 5 1/2 disponibles**

**BUREAU : 685-A, GIASSON #1  
SERVICE 24/7**

**418 968-3343**

**Visitez notre site Internet  
[www.multi-logis.com](http://www.multi-logis.com)**

**APPARTEMENTS  
MINGAN**

**1 1/2 • 2 1/2 • 3 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2**

**494, Franquelin  
(face à l'hôpital)**

• Buanderie • Système d'intercom • Sécurité  
• Tranquillité • Propreté • Meublés, chauffés, éclairés  
• Câble et internet fournis • Literie, vaisselle, etc...

**NOUVEAU  
Logement**  
**418 350-4345**

## En souvenir de Gabrielle Arsenault



GABRIELLE ARSENAULT

Une épouse irremplaçable, une maman formidable.

1 an déjà que tu es partie mais pour un repos si mérité. Tu laisses un grand vide dans nos vies mais nous te savons enfin en paix et sereine.

Continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait.

Chaque jour, on pense à toi.

## Avis / Emplois

### OFFRE D'EMPLOI

### CONTREMAÎTRE SERVICE DES OPÉRATIONS PUBLIQUES

Sous l'autorité du directeur du Service des opérations publiques, le contremaître est responsable quotidiennement d'organiser, de distribuer et d'assurer la surveillance des opérations propres au maintien et à l'entretien des réseaux et des infrastructures municipales (voirie, déneigement, égout, aqueduc), ainsi qu'à l'entretien des équipements et de la machinerie.

Le contremaître supervise l'équipe d'employés chargée de la réalisation des opérations publiques de la Ville. Il participe à la planification des travaux, en collaboration avec le directeur du service.

#### EXIGENCES

- Détenir une formation collégiale dans un champ pertinent au génie civil et une expérience significative dans le domaine de la supervision du personnel, préférablement en milieu municipal. Toute combinaison de formation collégiale complétée et pertinente combinée à une plus vaste expérience sera considérée;
- Démontrer de la proactivité, un bon sens des responsabilités, de la facilité dans les relations interpersonnelles, de la diplomatie et un intérêt marqué pour le travail d'équipe;
- Être organisé, structuré et habile à conduire divers dossiers en simultanément dans des délais serrés;
- Avoir du leadership, un excellent souci du service à la clientèle, une bonne capacité d'adaptation et une préoccupation pour l'efficacité et l'optimisation;
- Bonne aptitude à utiliser différents outils et applications informatiques tels que la suite Office, MS-Project, AutoCad, Civil 3D, etc. et posséder des notions en géomatique ainsi qu'en technologies appliquées à l'acquisition et à la gestion de données;
- Posséder un permis de conduire de classe 3 avec mentions F (système de freinage pneumatique) et M (transmission manuelle) est un atout;
- Connaître le territoire et les services de la Ville de Baie-Saint-Paul est un atout;
- Détenir les formations d'opérateur des réseaux d'aqueduc et d'égout (OTUND et OW-2) est un atout.

#### CONDITIONS DE TRAVAIL

- Le salaire et les avantages sociaux sont compétitifs et déterminés selon la politique de rémunération en vigueur pour le personnel cadre;
- Il s'agit d'un poste permanent à temps complet.

#### COMMENT POSTULER?

Faites parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de motivation avant le **14 juillet 2021 à 16h** avec la mention « Contremaître - Service des opérations publiques » à :

Ville de Baie-Saint-Paul  
M<sup>me</sup> Marie-Claude Girard  
15, rue Forget, Baie-Saint-Paul, Québec G3Z 3G1

Courriel : [mcgirard@baiesaintpaul.com](mailto:mcgirard@baiesaintpaul.com)

Seuls les candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés. La Ville de Baie-Saint-Paul applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres de minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à soumettre leur candidature.

## Avis de décès



LILY MERCIER

Le 18 juin 2021, est décédée au CHU de Québec, Université de Laval à l'âge de 68 ans et 1 mois, Mme Lily Mercier, épouse de M. Serge Desmeules, demeurant à Port-Cartier autrefois de Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Maria Pedneault et de feu M. Roland Mercier.

La famille accueillera les parents et ami(e)s (50 personnes en alternance tout en respectant les consignes de la santé publique) le dimanche 4 juillet 2021, de 9 h à 11 h 30, à l'Alliance funéraire du Royaume, Complexe funéraire Chicoutimi, 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi G7H 1L2

Une célébration de la Parole (50 personnes maximum) aura lieu le dimanche 4 juillet 2021 à 11 h 30 à la Chapelle de la 5e Saison, Complexe funéraire Chicoutimi. Parents et ami(e)s seront invités à participer à distance à la célébration de la Parole qui sera diffusée en direct ce dimanche 4 juillet 2021 à 11 h 30 « visionner la cérémonie ». Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume.

Elle laisse dans le deuil son époux M. Serge Desmeules. Ses enfants : Alexandre Pelletier (Carolyn Pomaizl) et Elise Pelletier, sa belle-fille Patricia Desmeules (Karl Aubé et leurs enfants : Rafaëlle et Élisabeth); ses petites-filles : Madeline Pelletier et Florence Pelletier. Elle était la sœur de Rachel Mercier (Pierre Lavoie), feu Réjean (feu Louise Girard), Josée et Frédéric (Caroline Duperré), son beau-père M. Louis-René Desmeules (feu Marie-Reine Boudreault). Ses beaux-frères et belles-sœurs: Johanne Desmeules (Pierre Boudreault), Annie, André (Isabel Gauthier) et Isabelle (Jean-Pierre Richer). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de les recueillir.

### APPEL D'OFFRES



#### Appel d'offres ACH1100-480

#### SERVICE DE TRANSPORT DE CONTENEURS TRANSROULIERS POUR LE FONCTIONNEMENT DE L'ÉCOCENTRE DU SECTEUR CENTRE-VILLE

La Ville de Sept-Îles demande des soumissions pour le service de transport de conteneurs transrouliers. Le service requis consiste à transporter les conteneurs de l'écocentre situés sur le boulevard des Montagnais vers le Lieu d'enfouissement technique de la Ville de Sept-Îles (LET) afin d'y être vidangés et ramenés à l'écocentre. De plus, le déplacement de conteneurs sur le site de l'écocentre est requis. L'ensemble desdites activités de transport devront se faire conformément aux différentes modalités prévues aux clauses techniques du présent document d'appel d'offres.

#### DOCUMENTS:

Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site Internet du **système électronique d'appel d'offres (SEAO)** à l'adresse suivante [www.seao.ca](http://www.seao.ca).

#### CONDITIONS:

La soumission doit être déposée en un (1) original seulement et doit être accompagnée d'une garantie de soumission sous forme de **chèque visé, chèque certifié, mandat-poste ou traite bancaire** d'un montant de **vingt-cinq mille dollars (25 000 \$)**.

#### DATE DE RÉCEPTION:

Les soumissions devront être reçues sous enveloppe cachetée portant la mention « **APPEL D'OFFRES ACH1100-480 – SERVICE DE TRANSPORT DE CONTENEURS TRANSROULIERS POUR LE FONCTIONNEMENT DE L'ÉCOCENTRE DU SECTEUR CENTRE-VILLE** » au Service du greffe situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, Sept-Îles (Québec) G4R 2R4, **avant 15 heures, le mardi 3 août 2021.**

Les soumissions seront ouvertes publiquement en présence de deux (2) témoins, dans les minutes suivant l'heure limite de réception.

La Ville de Sept-Îles se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 23<sup>e</sup> jour du mois de juin 2021.

M<sup>e</sup> Valérie Haince, OMA  
Greffière

## Horoscope



alexandre.aubry.astrologue  
alexandre@norja.net



### Signes chanceux de la semaine : **Taureau, Gémeaux et Cancer** SEMAINE DU 27 JUIN AU 3 JUILLET 2021

#### BÉLIER (21 mars - 20 avril)

Vacances ou non, lorsque vous vous installez confortablement à la maison, vous ne pouvez que laisser votre esprit s'égarer tout en relaxant. Et pourquoi ne pas visionner une bonne série pour vraiment décrocher de la réalité à l'occasion?

#### TAUREAU (21 avril - 20 mai)

Vous aurez de la conversation, mais il vous sera plus difficile d'en diriger le sujet et, par moment, vous pourriez déraiper sur des confidences plus personnelles ou des secrets que vous auriez préféré garder pour vous.

#### GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)

Les matériaux de qualité pour la rénovation de votre propriété ne sont pas seulement un luxe, mais aussi un bon investissement à long terme. N'ayez crainte de mettre la maison à votre goût, ne serait-ce que pour satisfaire votre sens de l'esthétique.

#### CANCER (22 juin - 23 juillet)

En voyage, en conférence, en formation ou même en thérapie, vous pourriez faire la rencontre de quelqu'un qui saura vous captiver. Cette personne vous fera vivre des moments privilégiés et vous permettra d'évacuer certaines émotions bien enfouies.

#### LION (24 juillet - 23 août)

Vous ne voulez pas d'un simple petit « je t'aime » : il vous en faut davantage comme preuve d'amour. Votre douce moitié doit vous faire rêver et, heureusement, elle vous fera vivre quelque chose de très romantique.

#### VIERGE (24 août - 23 septembre)

Si les vacances s'amènent bientôt, plus rien ne vous oblige à continuer de vous enfermer dans la maison. En famille ou avec des amis, vous pourriez envisager un voyage vers l'étranger ou faire une très longue route qui vous dépaysera complètement.

#### BALANCE (24 septembre - 23 octobre)

La maison et les finances sont parfois une source de soucis, ce qui n'apaise en rien les tensions dans votre couple. Il faudra trouver d'autres sujets de conversation pour calmer les angoisses et vivre dans l'harmonie.

#### SCORPION (24 octobre - 22 novembre)

Le ménage, corvée embêtante que vous ne cessez de remettre à plus tard, risque de devenir prioritaire. Au travail, vos idées de génie rapporteront gros si vous savez les communiquer et faire preuve d'initiative.

#### SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)

Vous ressentirez le besoin d'améliorer la sécurité à la maison et ferez installer un système d'alarme, de meilleurs verrous et d'autres gadgets du genre pour avoir l'esprit tranquille. Vous aurez aussi envie d'être à la page concernant la technologie chez soi.

#### CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)

Votre impulsivité risque d'être difficile à gérer. Au travail, vous gravirez les échelons rapidement; cependant, ce ne sera qu'une fois au sommet que vous réaliserez l'ampleur de vos responsabilités.

#### VERSEAU (21 janvier - 18 février)

La vie de famille et les projets doivent se budgéter. Les vacances approchent et vous souhaitez que tout soit à votre goût pour pouvoir vous reposer sans le moindre souci. Vous apprécierez une activité sportive cet été.

#### POISSONS (19 février - 20 mars)

Parfois, il est important de penser à soi en premier. Votre nature généreuse n'hésitera pas un instant à donner à vos proches en détresse; faites attention de ne pas vous placer dans une situation où vous vous épuiseriez.

## TECHNICIEN EN TÉLÉCOMMUNICATIONS

Travailler chez Télécommunications de l'Est c'est faire partie d'une famille qui se penche sur un casse-tête pour trouver des solutions innovantes. On trouve toujours quelqu'un pour nous aider et on a beaucoup de plaisir à travailler ensemble. Travailler chez nous c'est une expérience inexplicable, faut le vivre pour le comprendre.

Tu veux faire partie d'une super équipe à dimension humaine? Nous t'offrons un horaire stable, un programme d'aide aux employés, une ligne cellulaire fournie, des assurances collectives, un REER collectif, des journées personnelles et plusieurs autres avantages.

### VOICI LES TÂCHES AUXQUELLES TU VAS PARTICIPER

- Effectuer l'installation et l'entretien des équipements de télécommunications et radiocommunications ainsi que leurs réseaux et assurer la bonne marche des opérations dans un souci d'efficacité et d'excellence;
- Analyser les problèmes qui te sont soumis, diagnostiquer les causes probables et apporter les correctifs les plus appropriés;
- Effectuer la programmation des différents équipements de télécommunications.

### COMPÉTENCES RECHERCHÉES

- DEC ou DEP en technologie des télécommunications ou électronique ou toute autre formation pertinente;
- Posséder 3 ans d'expérience dans le domaine des télécommunications;
- Connaissance de l'anglais (atout);
- Autonome et motivé, minutieux, ordonné et rigoureux;
- Aptitudes à s'adapter à différents projets;
- Vous devez détenir un permis de conduire;
- Vous aurez à compléter une demande d'habilitation sécuritaire de la Sûreté du Québec.

Vous pouvez envoyer votre CV par courriel à [grh@tde.ca](mailto:grh@tde.ca).  
Pour plus d'informations, communiquez avec Vicky Blanchette au 1 800 463-9400, poste 351.

### LIEU DU TRAVAIL

Télécommunications de l'Est  
1230, boul. Laure, Sept-Îles, QC G4S 1C5

[WWW.TDE.CA](http://WWW.TDE.CA)

## Un gros MERCI de la part du comité PARACAN



Tout d'abord un merci spécial à la population de Pointe-Aux-Anglais, Rivière-Pentecôte et Baie-des-Homards. C'est grâce à votre soutien que nous avons pu voir au bien-être des personnes malades de notre communauté.

Merci à tous les organismes qui nous ont aidés année après année.

Merci à tous ceux et celles qui ont participé à divers comités. Sans votre aide et vos idées, PARACAN n'aurait pas existé de 1993 à mars 2021. C'est à contrecœur que nous devons mettre fin à nos activités: le manque de relève nous y oblige.

Tous les membres du comité se joignent à moi pour dire MERCI à tous ceux qui ont aidé et je dis un MERCI personnel aux membres de ce comité. J'ai été très fière de travailler avec chacun et chacune de vous.

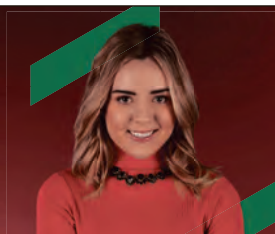
Encore MERCI,

**PIERRETTE GAUMONT**

Votre présidente depuis la fondation 1993-2021

**On ne travaille pas chez Desjardins. On grandit avec Desjardins.**

Nuance.



### Directeur(trice) – Soutien aux ressources humaines et aux activités administratives

Point de service : Caisse Desjardins de Manic-Outardes  
N° de concours : R2113718  
Date limite : 5 juillet 2021

À titre de directeur, vous assurez la gestion stratégique et opérationnelle d'une équipe de travail responsable d'activités de nature administratives. De plus, vous aurez la responsabilité des ressources humaines de la caisse qui comprennent entre autres : le recrutement; les formations et applications de la convention collective; comité relation de travail; gestion des vacances; demandes de congés et horaires; activités reconnaissances et teambuilding.

#### Responsabilités principales

- Élaborer, mettre en œuvre et suivre le plan d'action en ressources humaines, en lien avec les résultats visés et les orientations stratégiques.
- Développer et déployer une stratégie de recrutement en continu et assurer une proactivité dans les processus d'embauche de la Caisse.
- Accompagner les gestionnaires dans l'analyse des candidatures et la réalisation des entrevues et en les conseiller dans leur prise de décision.
- Développer et assurer la mise en place des pratiques de gestion en ressources humaines au sein de l'ensemble de la Caisse favorisant l'acquisition et la gestion des talents, la mobilisation, la synergie d'équipe et la gestion du changement.
- Réaliser l'ensemble des activités administratives de l'ensemble de la caisse telles que : sécurité de l'information, plan de continuité des affaires, transformation, gestion de changement, optimisation des processus, gestion des livrables, gestion des immeubles, ressources matérielles et gestion du parc informatique.
- Assurer la qualité des services et des relations d'affaires ainsi que la prise en charge de l'expérience membre et client.

#### Profil recherché

- Baccalauréat dans une discipline appropriée
- Un minimum de deux ans d'expérience pertinente

Veillez noter que d'autres combinaisons de formation et d'expérience pertinentes pourraient être considérées

- Pour les postes vacants disponibles au Québec, veuillez noter que la connaissance du français est nécessaire

Pour vivre l'expérience, joins-toi à la grande famille Desjardins.  
[desjardins.com/carrieres](http://desjardins.com/carrieres)

**Desjardins**  
Caisse de Manic-Outardes

## MARCHEURS RECHERCHÉS



## VOUS DEVREZ ÊTRE DISPONIBLES LE MERCREDI

SALAIRE MINIMUM

POUR COMBLER DES ROUTES VOLANTES

**Le Nord-Côtier**  
L'hebdo quotidien

418 960-2090  
poste 2413

Restez informés  
Abonnez-vous à notre infolettre

**Le Nord-Côtier.com**

# LES MARÉES SEPT-ÎLES

Source : Pêches et Océans Canada

## 2021-06-30 (mercredi)

HAE	(m)	(pi)
00:16	0.6	2.0
06:39	2.7	8.9
13:17	0.6	2.0
19:20	2.2	7.2

## 2021-07-01 (jeudi)

HAE	(m)	(pi)
01:14	0.8	2.6
07:30	2.5	8.2
14:04	0.7	2.3
20:14	2.2	7.2

## 2021-07-02 (vendredi)

HAE	(m)	(pi)
02:18	0.9	3.0
08:26	2.3	7.5
14:53	0.8	2.6
21:11	2.2	7.2

## 2021-07-03 (samedi)

HAE	(m)	(pi)
03:27	0.9	3.0
09:27	2.1	6.9
15:42	0.9	3.0
22:09	2.3	7.5

## 2021-07-04 (dimanche)

HAE	(m)	(pi)
04:37	0.9	3.0
10:30	2	6.6
16:31	0.9	3.0
23:04	2.4	7.9

## 2021-07-05 (lundi)

HAE	(m)	(pi)
05:42	0.9	3.0
11:31	1.9	6.2
17:20	0.9	3.0
23:54	2.5	8.2

## 2021-07-06 (mardi)

HAE	(m)	(pi)
06:38	0.8	2.6
12:25	1.9	6.2
18:05	0.9	3.0



**Le Nord-Côtier**  
L'hebdo quotidien

**418 960-2090**

**l'Hebdo  
quotidien**



# AVIS PUBLIC

## Loi sur les eaux navigables canadiennes

ArcelorMittal Infrastructure Canada s.e.n.c. donne avis par la présente qu'une demande a été faite au ministre des Transports, en vertu de la *Loi sur les eaux navigables canadiennes*, pour approbation de l'ouvrage décrit ici ainsi que pour son site et ses plans.

Aux termes du paragraphe 7(2) de ladite loi, ArcelorMittal Infrastructure Canada s.e.n.c. a déposé auprès du ministre des Transports, sur le registre en ligne Recherche de projet en commun (<https://recherche-projet-commun.canada.ca/>) et sous numéro de registre 3556, ou, sous le numéro de dossier du PPN 2021-304362 une description de l'ouvrage suivant, son site et ses plans :

- Compensation d'habitat

L'ouvrage proposé consiste en l'aménagement d'un récif artificiel multiespèces dans la baie Sainte-Marguerite à Sept-Îles (secteur Clarke City), au large de la rue des Campeurs.

Les commentaires concernant l'effet de cet ouvrage sur la navigation maritime peuvent être envoyés par l'entremise du registre Recherche de projet en commun mentionné ci-haut, dans la section des commentaires (rechercher par le numéro référencé ci-dessus) ou si vous n'avez pas accès à internet, en envoyant vos commentaires directement au :

Programme de protection de la navigation – Transports Canada  
1550, avenue d'Estimauville  
Quebec QC  
G1J 0C8

Transports Canada (TC) ne rendra pas vos commentaires d'un projet disponibles au public dans le registre en ligne public. Toutefois, l'information relative à un ouvrage est considérée non-classifiée, relevant du domaine public, et pourrait être accessible sur demande légale. En tant que tels, les informations et les enregistrements fournis ne doivent pas contenir d'informations confidentielles ou sensibles. Si vous souhaitez fournir des informations confidentielles ou sensibles qui, à votre avis, ne devraient pas être rendues publiques, veuillez contacter TC avant de les transmettre.

Notez que les commentaires ne seront considérés que s'ils ont été reçus par écrit (préférentiellement de façon électronique) au plus tard 30 jours suivant la date de publication de cet avis. Bien que tous les commentaires se conformant à ces directives seront examinés, aucune réponse individuelle ne sera envoyée.

Affiché à Sept-Îles en ce 30<sup>e</sup> jours de juin, 2021

**Grace Barrasso, Directrice générale, Environnement  
et Développement durable**  
ArcelorMittal Infrastructure Canada s.e.n.c.

## Les services municipaux fermés pour la fête du Canada

(EJD) En raison du congé de la fête du Canada, les différents services et bâtiments municipaux seront fermés le jeudi 1<sup>er</sup> juillet.

Par ailleurs, la collecte des déchets (bacs verts) du jeudi sera devancée au mercredi 30 juin.

L'écocentre de Sept-Îles et les aires de réception des matières résiduelles (ARMR) de Clarke et Moisie seront également fermés le jeudi 1<sup>er</sup> juillet.

La Ville de Sept-Îles rappelle qu'en tout temps, il est possible de joindre la ligne d'urgence du Service des travaux publics au 418 964-3300, pour signaler tout bris ou problème en lien avec les infrastructures municipales.

lenord-cotier  
.com

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Vigneault, Christiane 1226 Rue Boréale Havre-Saint-Pierre (Québec) G0G 1P0	Un restaurant pour vendre incluant une terrasse	CAFÉ DU PORT 986 Chemin du Roi Longue-Pointe-de-Mingan (Québec) G0G 1V0 Dossier: 2493864

# Enfin un tournoi de balle

Les adeptes de balle-molle avaient un premier tournoi à se mettre dans le gant en près de deux ans. C'est sur le terrain du Centre Cartier à Port-Cartier que ça se passait du 25 au 27 juin.

Sylvain Turcotte

Chapeauté par la Ligue de balle-molle masculine de Port-Cartier, le tournoi a attiré treize équipes en provenance de Sept-Îles, Uashat mak Mani-utenam et Port-Cartier.

Les conditions de la météo pour la fin de semaine n'auront pas trop chamboulé le déroulement du tournoi.

« Malgré les pluies constantes vendredi et dimanche, aucune partie n'a dû être remise et on a eu droit à d'excellents duels tout au long de la fin de semaine dans les trois classes (Femme, Participation et Compétition) », a fait savoir Yanick Gagné, membre de l'organisation.

## Champions

Au final, chez les hommes de la classe Compétition, les Prospects de Uashat mak Mani-utenam ont été sacrés champions pour une troisième édition de suite, sortant gagnants par la marque de 3-2, en finale, face aux Chats, formation alignant des joueurs de Port-Cartier et de Sept-Îles.

En classe Participation, toujours chez la gent masculine, l'équipe PFB de Sept-Îles a profité de son dernier tour à la plaque pour soutenir une victoire de 6-4 sur la Casa Café Bar & Spectacle.

Chez les femmes, les Bleues de Port-Cartier ont dominé la finale face à Uashat.

Au chapitre de l'honneur individuel, Carl Petitpas s'est vu décerner le trophée Pierre Martin pour sa passion du sport et son côté gentilhomme.

- Livreur(euse) • Préposé(e) à l'accueil • Débarrasseur
- Préposé au comptoir • Cuisinier • Serveur(euses)

Grâce à la formation que vous recevrez et au soutien de votre équipe, vous aurez tous les ingrédients en main pour réussir votre histoire.

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez contacter Michel Vaillancourt ou Annick Lelièvre, 1005, boulevard Laure Ouest Sept-Îles, 418 968-9191

Vous pouvez également postuler en ligne.

**À vous de choisir !**  
[st-hubert.com/emploi/carriere](http://st-hubert.com/emploi/carriere)

Un rôle à jouer  
Une histoire  
à partager



## OFFRES D'EMPLOI

### Postes permanents, 40 heures et temps supplémentaire

### INSPECTEUR QUALITÉ

#### LA JOB

En résumé, ça représente :

- Vérifier la conformité des constituants selon les plans et devis.
- Coordonner le processus d'inspection avec l'équipe de production.
- Compléter toute documentation requise dans le cadre de ton travail.

### MENUISIER

#### LA JOB

Travailler avec une équipe des plus motivées et confectionner des coffrages de bois et d'acier, voilà le défi qu'on te propose chez BPQ!

- Effectuer des travaux de coffrage.
- Effectuer divers travaux de menuiserie.
- Produire une grande variété de pièces usinées.
- Positionnement d'armature.
- Lecture de plan.
- Compléter toute documentation requise dans le cadre de ton travail.
- Assurer la propreté de tes équipements (intérieur/extérieur).

### JOURNALIER

#### LA JOB

- Travailler avec une équipe des plus motivées, entretenir et assurer la propreté des espaces de travail, voilà le défi qu'on te propose chez BPQ!
- Entretenir et assurer la propreté des espaces de travail.
- Assurer la propreté de tes équipements.
- Toute tâche connexe.

#### TES AVANTAGES

- Tu as le choix de l'horaire qui te convient le mieux : 7/7 ou 5/2 ou 4/3
- Tu travailleras avec des équipements de qualité professionnelle.
- Tu travailleras sur place à Baie-Comeau uniquement.
- Tu bénéficieras d'assurances collectives.
- Tu auras un REER collectif.
- Tu seras formé sur place.
- Tu travailleras dans une ambiance familiale.



Fais-nous parvenir ton CV dès maintenant à : [bruno@bpq.ca](mailto:bruno@bpq.ca)  
Merci de faire parvenir votre offre avant 3 semaines.



## OFFRE D'EMPLOI

**GAUMAR ENVIRONNEMENT VOUS OFFRE L'OPPORTUNITÉ D'OBTENIR VOTRE PERMIS DE CONDUIRE CLASSE 3 POUR DEVENIR CHAUFFEUR OPÉRATEUR EN NETTOYAGE INDUSTRIEL**

### ADMISSIBILITÉ

#### DOSSIER DE CONDUITE

- Vous ne devez pas avoir perdu **plus de 4 points d'inaptitude** à votre dossier.
- Votre permis de conduire **ne doit pas avoir été suspendu ou révoqué, au cours des 2 dernières années**, en raison d'une accumulation de points d'inaptitude ou d'une infraction au Code criminel commise au volant d'un véhicule.

#### EXPÉRIENCE DE CONDUITE

- Vous devez avoir accumulé **2 années d'expérience** comme titulaire d'un permis probatoire ou d'un permis de conduire de la classe 5 (auto).

Cette opportunité vous intéresse, faites parvenir votre CV sur le site internet [www.gaumarenvironnement.com](http://www.gaumarenvironnement.com) ou rendez-vous sur place au 1707, boulevard Laure.

# William Dorion, la référence en spikeball

**Spikeball et William Dorion vont de pairs. Si ce sport est en effervescence à Sept-Îles, c'est en grande partie grâce à lui.**

Sylvain Turcotte

Le Septilien de 27 ans est celui qui a lancé de façon concrète ce sport dans la région. Il a mis sur pied des ligues et des tournois. Il est même représentant pour la vente d'équipements de spikeball.

Ça fera cinq ans à la fin de l'été que William Dorion a parti la ligue intérieure pour permettre la tenue de matchs en hiver. Il s'en est suivi un volet spikeball au sein de la Ligue de volleyball de plage de Sept-Îles et plusieurs compétitions, notamment la Coupe Côte-Nord, qui en sera à sa deuxième édition le 7 août.

D'ailleurs, l'été 2021 sera fort chargé pour Spike Sept-Îles avec la tenue de plusieurs tournois, dont certains sur

deux jours pour offrir un volet mixte.

William dit vouloir innover pour chacun des tournois qu'il met sur pied. L'engouement pour le spikeball se partage d'ailleurs par d'autres personnes qui se greffent à lui.

## Histoire de famille

Il y a une expression qui dit que la pomme ne tombe jamais loin de l'arbre. Elle s'applique plutôt bien à William. Ses parents, Jean-Luc et Diane (Sonier), consacrent beaucoup de temps comme bénévole, particulièrement au volleyball pour le paternel.

«J'ai toujours aimé m'impliquer et j'ai cliqué pour le spikeball. De fil en aiguille, ma passion s'est développée encore plus. C'est un sport nouveau et facile d'accès. On se retrouve avec de nouvelles personnes qui le découvrent et c'est très dynamique», souligne-t-il.

«Au niveau technique et logistique, ce n'est pas compliqué. Ça prend juste une surface de jeu, une balle et des gens pour jouer», renchérit William.

## À l'international

L'implication de William Dorion ne se limite pas qu'à la région. Il fait partie depuis peu du comité de règlements de la Fédération internationale de roundnet.

«On part de zéro et on a quasiment carte blanche. On est le premier comité pour regarder les règlements. Il y a aussi le désir d'intégrer le spikeball aux Olympiques», avance William, qui œuvre aussi dans la province comme observateur pour son sport, un rôle qui s'apparente à celui d'arbitre.

William Dorion assure aussi l'arbitrage pour le Circuit jeunesse de volleyball de plage sur la Côte-Nord. Ah oui, il est aussi officiel au volley en gymnase.



William Dorion ne fait pas qu'orchestrer le spikeball à Sept-Îles. Il y joue aussi. Il a remporté le Tournoi XL tenu dimanche dernier. Il faisait équipe avec sa blonde Carol-Ann Monger-Anderson. Le duo a eu le dessus sur les Zwâzillons (Charles-Étienne Bénard et Gabrielle Darveau) en finale. Photo courtoisie

## Le Club les Tricéphales préparent la relève

(ST) Le Club de triathlon les Tricéphales de Port-Cartier garde la tête hors de l'eau après un été 2020 au ralenti en raison de la COVID. Il met la table cette saison afin de préparer la relève pour 2022.

L'an dernier, en raison de la COVID, les activités du Club les Tricéphales ont été limitées à deux triathlons virtuels, pour ne pas dire duathlon alors que le volet natation n'avait pas lieu. L'annulation des Jeux du Québec pour 2020 avait refroidi l'engouement pour les entraînements.

Cet été, c'est un tout autre souffle pour les Tricéphales alors que des entraînements sont au programme depuis quelques semaines sous la supervision de Sébastien Moreau. Les jeunes U11 et U13 ont trois entraînements par semaine. En juin, ils se sont d'ailleurs retrouvés deux fois par semaine en piscine pour retrouver la forme. Le vélo et la course sont à l'horaire le samedi.

«Les objectifs sont plus petits», indique Sébastien Moreau, qui compte sur cinq athlètes. «La COVID a eu le dessus sur la motivation des plus vieux qui se sont tournés vers d'autres sports».

Sur les cinq jeunes, on retrouve deux fratries, les Girard, Alexis et Lily Rose, qui comptent participer au Triathlon de Duchesnay le 7 août, et les Forest, Victor et Alice. Le quintette est complété par

Antoine Deschênes-Cervantes.

«Les mots d'ordre pour cet été sont sécurité, plaisir et garder le goût pour le triathlon», souligne M. Moreau.

Ce dernier mentionne que le club est en reconstruction et qu'il est à la recherche de relève pour le poste d'entraîneur. Les formations nécessaires sont défrayées par les Tricéphales. Pour en savoir plus : [www.facebook.com/LesTricephales](http://www.facebook.com/LesTricephales).



Trois des cinq athlètes du Club de triathlon les Tricéphales de Port-Cartier, Alice Forest, Alexis Girard et Antoine Deschênes-Cervantes, en compagnie de l'entraîneur Sébastien Moreau. (Absents sur la photo : Victor Forest et Lily-Rose Girard) Photo courtoisie

# Port-Cartier lance son Réseau bleu



**La Ville de Port-Cartier lance un parcours estival appelé le Réseau bleu, qui donne la chance à la population de gagner divers prix.**

**Maxim Villeneuve**

Le trajet s'effectue dans les corridors de sécurité délimités par des lignes bleues. Ces corridors relient les huit parcs de la ville.

Dans chacun d'eux se trouve une affiche qui présente un défi physique. Les défis sont basés sur des jeux d'enfants.

Des dépliants expliquant le Réseau ont été distribués dans les écoles et sont aussi disponibles au service des loisirs.

Les participants devront y répondre à des questions sur les saines habitudes de vies.

Les Port-Cartois ont jusqu'au 13 août pour rapporter leur formulaire complété au service des loisirs.

Le tirage et la remise des prix se feront le samedi 14 août.

Les participants courent la chance de gagner un chèque cadeau de 375\$ pour l'achat d'un vélo, gracieuseté de Desjardins.

Deux chèques cadeaux d'une valeur de 100\$ chez Sports Experts, offerts par l'URLS, seront aussi à gagner.

Les participants pourraient également remporter l'une des deux inscriptions à des cours de natation à la Ville de Port-Cartier.

## Des ingénieurs analyseront le sol d'une partie du terrain de golf



La pluie a forcé la fermeture du terrain de golf Ste-Marguerite à quelques reprises dans les derniers jours. Photo Facebook

(EJD) Depuis le 23 juin, les golfeurs peuvent profiter à nouveau du trou numéro 10 au Club de golf Ste-Marguerite.

Il y a environ deux semaines, le secteur a été frappé par un glissement de terrain. Le trou a dû être condamné temporairement. Des ingénieurs spécialisés en stabilité des sols se sont rendus sur place pour analyser la situation.

Une clôture d'environ quatre pieds a été installée. Elle permet de sécuriser les lieux à court/moyen terme, a expliqué Anthony Demers, le pro du Club.

Les joueurs constateront

que le trou a quelque peu rétréci.

«Il demeurera un "normale 5", mais il sera moins large au niveau du vert», a expliqué M. Demers.

Il faut dire que la pluie n'épargne pas le terrain dernièrement. C'est le ruissellement de l'eau vers la rivière Sainte-Marguerite qui a provoqué le glissement.

Les ingénieurs feront une analyse plus poussée de la stabilité des sols dans le secteur. Ils émettront ensuite des recommandations, à savoir s'il est nécessaire de mener des travaux supplémentaires.

## Des appareils d'entraînement extérieurs à Longue-Pointe-de-Mingan

(VB) La municipalité de Longue-Pointe-de-Mingan a installé des appareils d'entraînements sur la promenade de bois qui longe le littoral.

Les citoyens et touristes peuvent donc aller se dégourdir les jambes en admirant le golfe du Saint-Laurent.

La municipalité a obtenu les appareils d'entraînements, mais n'a pu les installer à ce moment étant donné la livraison tardive de ceux-ci.

Pour la municipalité de Longue-Pointe-de-Mingan, ce projet permettra de

stimuler les saines habitudes de vie et d'accroître les déplacements actifs tout en ayant bonifié l'offre en sport et loisirs

Cette initiative fait partie du projet de mise en valeur de cette promenade.

En décembre 2016, une tempête avait endommagé près de 700 mètres du trottoir de bois.

La municipalité a alors saisi l'occasion pour effectuer des travaux sur ce lieu qui est fréquenté et apprécié par les citoyens de Longue-Pointe-de-Mingan et des touristes.

Le coût total pour l'amélioration de ce secteur est de 360 000\$. La Société du plan Nord a accordé une aide financière de 250 000\$.

Avec l'argent, il a été possible de faire la réfection de la promenade, de mettre des lampadaires pour un éclairage en soirée et d'installer des commodités telles que des bancs, des chaises, des poubelles et des porte-vélos.

De plus, des bacs à marée ont été installés. On y dépose à l'intérieur les déchets rejetés par la mer.



Les touristes et citoyens de Longue-Pointe-de-Mingan pourront faire un peu d'exercice en bord de mer. Photo courtoisie

La VILLE DE PORT-CARTIER, secteur Sports et Aquatique désire remercier ses partenaires du Réseau bleu:

URLS | ÉVEIL ACTION | DESJARDINS

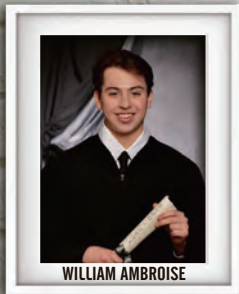
UNITÉ RÉGIONALE LOISIR SPORT CÔTE-NORD | eveil action | Desjardins Caisse de Port-Cartier

40, av. Parent, Port-Cartier | 418 766-2343 | villeport-cartier.com

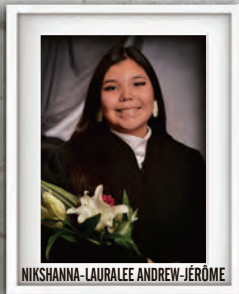


# INSTITUT *d'Enseignement* DE SEPT-ÎLES

*Une cohorte qui passera à l'histoire!*



WILLIAM AMBROISE



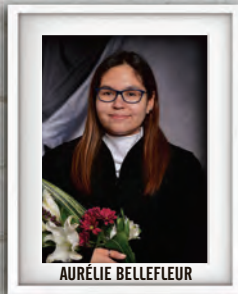
NIKSHANNA-LAURALEE ANDREW-JÉRÔME



ABEILLE ASTER



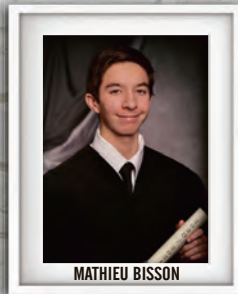
ÉMILIE BÉLANGER



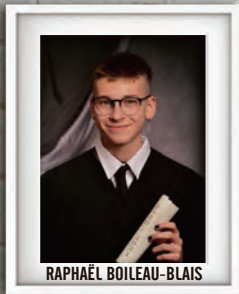
AURÉLIE BELLEFLEUR



EVA BELLEFLEUR



MATHIEU BISSON



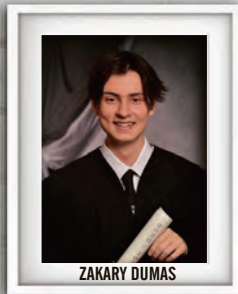
RAPHAËL BOILEAU-BLAIS



GUERLANDE DESINOR



SIMON DUFOUR



ZAKARY DUMAS



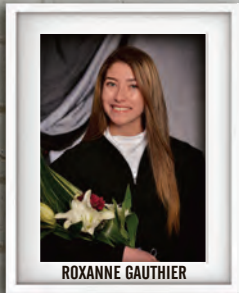
ALEXANE FILLION



SHAUSH FONTAINE



ZEDNICK FONTAINE-JOURDAIN



ROXANNE GAUTHIER



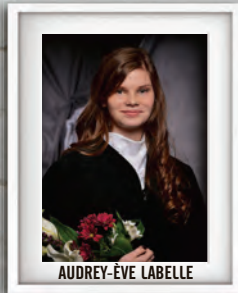
GEORGES-EDMOND GRÉGOIRE



LISA-KATE HERVIEUX



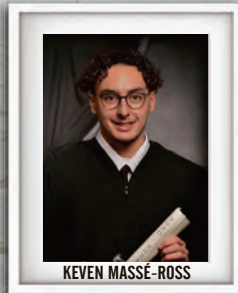
ANTHONY JOMPHE-MÉLOATAM



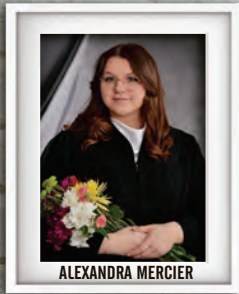
AUDREY-ÈVE LABELLE



MÉLISSA LOUBEAU



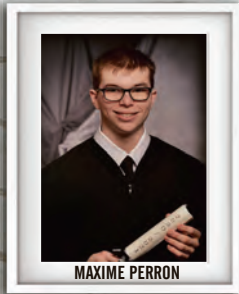
KEVEN MASSÉ-ROSS



ALEXANDRA MERCIER



ARYANOUK NAPESS-MICHEL



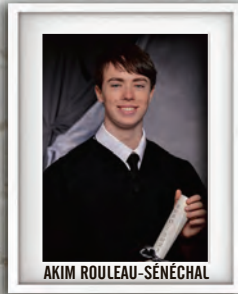
MAXIME PERRON



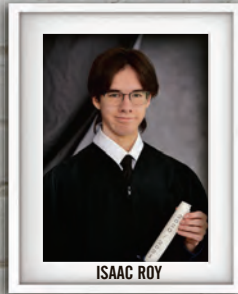
GABRIELLE RIVERIN



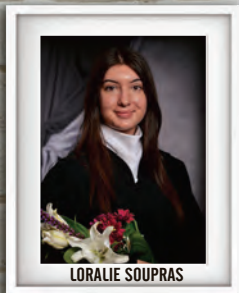
ANAËL ROCK



AKIM ROULEAU-SÉNÉCHAL



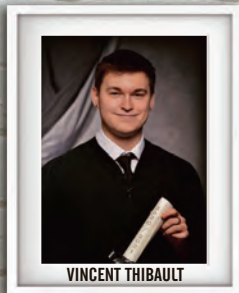
ISAAC ROY



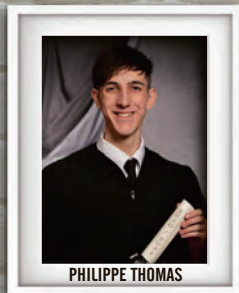
LORALIE SOUPRAS



LUDOVIC ST-ONGE



VINCENT THIBAUT



PHILIPPE THOMAS



LAURYNA TSHERNISH-GRÉGOIRE



ANGÉLIQUE VILLENEUVE



DOMINEZ LES ROUTES  
AU MEILLEUR PRIX



OBTENEZ JUSQU'À

**2 000 \$** DE RABAIS

**3** ANS DE PROTECTION

**0** PAIEMENT PENDANT 12 MOIS<sup>\$</sup>

SUR LES MODÈLES CAN-AM 2020 SÉLECTIONNÉS



**B.E.S.T.**  
Programme de service routier

© 2021 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Offre valide au Canada seulement du 1<sup>er</sup> mai 2021 au 31 juillet 2021. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et la promotion peut prendre fin ou être modifiée en tout temps sans préavis. Le montant du rabais dépend du modèle acheté. Il est possible qu'un concessionnaire n'offre pas tous les modèles. Jusqu'à épuisement des stocks. OBTENEZ jusqu'à 2 000 \$ DE RABAIS SUR LES MODÈLES 2020 SÉLECTIONNÉS (ET) OBTENEZ le rabais prêt à partir de Can-Am Spyder 2020 sélectionné, neuf, non utilisé et en inventaire, acheteur d'un modèle 2020 sélectionné bénéficiera d'un rabais allant jusqu'à 2 000 \$. OBTENEZ jusqu'à 1 000 \$ DE RABAIS SUR LES MODÈLES 2020 SÉLECTIONNÉS. Le rabais est applicable à l'achat d'un Can-Am Ryser 2020 sélectionné, neuf, non utilisé et en inventaire. L'acheteur d'un modèle 2020 sélectionné bénéficiera d'un rabais allant jusqu'à 1 000 \$. OBTENEZ jusqu'à 3 ANS DE PROTECTION AVEC SERVICE ROUTIER DURÉISSIME. Les véhicules admissibles sont les modèles Can-Am Spyder 2020 sélectionnés, neufs, non utilisés et en inventaire. L'acheteur d'un modèle admissible bénéficiera d'une garantie limitée BRP de 24 mois plus 18 mois additionnelle de protection B.E.S.T. L'acheteur d'un modèle admissible bénéficiera également de 36 mois de Service routier d'urgence GRATUIT. La protection B.E.S.T. est assujettie à une franchise de 50 \$ sur chaque réparation. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour une copie de la garantie BRP et du contrat B.E.S.T. \$ Aucun paiement pendant 12 mois et aucun frais d'intérêt pendant 11 mois, après quoi le taux sera de 9,99 % pour le terme choisi. Sous réserve de réapprovisionnement de crédit par la Fédération des caisses Desjardins (la Fédération). Toutes les autres conditions et restrictions s'appliquent. Les BRP et ses sociétés affiliées ne peuvent être tenus responsables des financements réalisés par la FIC ou dans le cadre de cette promotion. Consultez votre concessionnaire BRP pour plus de détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Lisez attentivement le guide du conducteur et les instructions de sécurité. Respectez toujours la réglementation et les lois locales applicables. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool, les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour tous les détails et visitez can-am.brp.com.

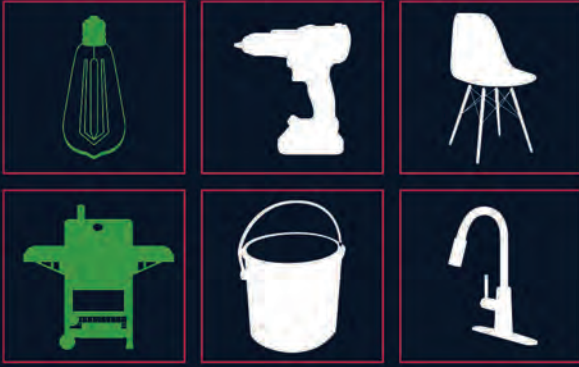
**can-am**



1167 boul. Laure, Sept-Îles, Québec  
(418) 962-6051 // 1-866-962-6051  
www.AtelierLaforge.com



LA OÙ L'AVENTURE COMMENCE



# VOTRE DESTINATION DE PROJETS D'ÉTÉ!

EN VIGUEUR DU JEUDI 1<sup>ER</sup> AU MERCREDI 14 JUILLET 2021

**% RABAIS 25%**

**104<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 139<sup>99</sup>

**BBQ PORTATIF  
MARTIN**  
14000 BTU  
-  
6051972



**% RABAIS 25%**

**134<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 179<sup>99</sup>

**FOYER D'EXTÉRIEUR  
MR. BAR-B-Q**  
Grille de cuisson incluse  
-  
5264-2227



**% RABAIS 21\$**

**38<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 59<sup>99</sup>  
**BOYAU D'ARROSAGE**  
5/8" x 50'  
-  
0316716



**% RABAIS 20 \$**

**69<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 89<sup>99</sup>  
**BOYAU D'ARROSAGE**  
5/8" x 100'  
-  
0316725

**KING KING CANADA**

**% RABAIS 25%**

**29<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 39<sup>99</sup>  
**PARASOL UNIVERSEL**  
-  
0539-0297 / Beige  
0539-1300 / Chocolat  
0539-3281 / Gris  
0539-9115 / Rouge



**% RABAIS 20%**

**39<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 49<sup>99</sup>  
**BASE DE PARASOL  
CARRÉE**  
Noire  
-  
0437602

**% RABAIS 20%**

**46<sup>39</sup>**  
CH

prix rég. 57<sup>99</sup>

**TEINTURE À L'HUILE  
EXTÉRIEUR  
READY SEAL**  
3,79 L  
-

0661458 / Acajou  
0661421 / Cèdre naturel  
0661403 / Chêne clair  
0724748 / Hickory brun  
0724757 / Mission brun  
0661449 / Noyer foncé  
0661388 / Pacanier  
0661412 / Pin doré  
0661430 / Sequoia



**% RABAIS 61%**

**3<sup>69</sup>**  
CH

prix rég. 9<sup>48</sup>

**PINCEAU POUR  
TEINTURE**  
4" x 1.5"  
Soie mixte  
-  
0630-2575



SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK

824, BOULEVARD LAURE, SEPT-ÎLES 418 968-1555

**RABAIS 20%**

**28<sup>79</sup>**  
CH

prix rég. 35<sup>99</sup>

**ASPIRATEUR/SOUFFLEUR  
À MAIN**

Vitesse variable  
116 pi<sup>3</sup>  
Débit 195 km/h  
-  
0754989



**RABAIS 20%**

**54<sup>99</sup>**  
ENS

prix rég. 68<sup>99</sup>

**OUTIL OSCILLANT  
MULTI-FONCTION**

Ensemble de 20  
-  
0182517



**RABAIS 30%**

**87<sup>49</sup>**  
CH

prix rég. 124<sup>99</sup>

**ASPIRATEUR  
SEC ET HUMIDE**

8 gallons  
-  
0663100



**KING KING CANADA**

**SOYEZ PRÊTS  
POUR L'ÉTÉ**

**25% de rabais\***  
/ 3,78 L

**DU 1<sup>ER</sup> JUILLET  
AU 14 JUILLET**



sico.ca

\*25 % de rabais applicable sur les teintures d'extérieur Sico séries 232, 234 et 236, ainsi que sur les peintures d'extérieur Sico séries 811, 815, 817, 821, 825, 827, 831 et 836, format 3,78 L. Aucune limite d'achat par client. Offre valide sur les prix réguliers. Offre valide du 1<sup>er</sup> au 14 juillet, 2021. Sico est une marque déposée et Avec vous mur à mur est une marque de commerce du groupe PPG. © 2021, PPG Industries, Inc. Tous droits réservés.

**SICO**  
AVEC VOUS MUR À MUR™

**RABAIS 33 \$**

**89<sup>99</sup>**  
ENS

prix rég. 122<sup>99</sup>

**OUTIL ROTATIF  
ET ACCESSOIRES**

Avec coffret  
1,2 ampères  
5000 à 32000 tour/min  
-  
0233592



**RABAIS 20%**

**22<sup>99</sup>**  
ENS

prix rég. 28<sup>99</sup>

**ENSEMBLE D'ACCESSOIRES  
POUR OUTIL ROTATIF**

276 morceaux  
-  
1921214



**RABAIS 75 \$**

**174<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 249<sup>99</sup>

**CLENCHE D'ENTRÉE  
TAVARIS**

-  
0737308 / Noire  
0356033 / Nickel satiné



**MESSAGE À NOTRE CLIENTÈLE**

\* En vigueur du jeudi 1<sup>er</sup> au mercredi 14 juillet 2021 ou jusqu'à épuisement des stocks. Il peut arriver que certains produits soient manquants dû à une trop forte demande, un bon d'achat différé sera remis s'il est possible de nous réapprovisionner pour ces produits. Aucun bon d'achat différé ou produit de remplacement ne sera remis pour les articles en quantité limitée, en liquidation ou pour les produits saisonniers. Les prix sont en dollars canadiens. Il est possible que des produits ne soient pas disponibles, et nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Promotions non applicables sur les produits en commande spéciale. Ces prix sont «payez et emportez». Taxes non comprises dans les prix. Des frais standards de livraison s'appliquent. Lors de la préparation de cette circulaire, des erreurs ont pu se glisser. Si tel est le cas, la clientèle en sera avisée par un avis écrit affiché dans tous les magasins. Il est possible que des produits diffèrent de la photographie, si tel est le cas, la description prévaudra. Les accessoires photographiés avec les produits en promotion, tels que décrits dans cette circulaire, ne sont pas compris. Les promotions de cette circulaire ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion et s'appliquent sur le prix régulier avant taxes. Offre applicable sur les produits à prix réguliers uniquement. Détails en magasin.

# On tombe à pic dans vos projets!

**% RABAIS 30%**

**149<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 216<sup>99</sup>

**PHARMACIE RELAX**

18"  
1 porte, 2 tiroirs  
Blanc laqué

3830-6129



**% RABAIS 26%**

**349<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 474<sup>99</sup>

**LINGERIE RELAX**

16"  
2 portes  
Blanc laqué

3830-9953 / Gauche  
3830-9960 / Droite



**% RABAIS 42%**

**499<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 874<sup>99</sup>

**VANITÉ RELAX**

36"  
2 tiroirs, 1 tablette  
Blanc laqué

3830-9922



**LUXO**  
MARBRE  
MARBLE-MARMOL

**% RABAIS 40 \$**

**99<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 139<sup>99</sup>

**VENTILATEUR DE SALLE DE BAIN**

**BORÉAS**

130 CFM

0650595



**NAUTIKA**  
Une conception canadienne • A Canadian company

**% RABAIS 25%**

**44<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 59<sup>99</sup>

**PLAFONNIER DEL**

11"

Boîte de 2

0765356 / Noir  
0765347 / Chrome



**% RABAIS 33%**

**139<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 209<sup>99</sup>

**TOILETTE**

**LUCY**

Mono blanc

4,8 L

0650610



**% RABAIS 20%**

**174<sup>99</sup>**  
CH

prix rég. 219<sup>99</sup>

**HOTTE DE CUISINE**

30"

Acier Inoxydable,

3 vitesses

250 CFM

0130-1176



**RABAIS**  
**20%**

sur les moulures **INTERBOIS** en stock\*

\*La sélection peut varier, aucune commande spéciale. Détails en magasin.



SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK

824, BOULEVARD LAURE, SEPT-ÎLES 418 968-1555

— LAUREMAT EST FIER D'OFFRIR GRATUITEMENT CETTE PAGE À 2 ORGANISMES IMPORTANTS POUR LA COMMUNAUTÉ —



**Maison d'aide et d'hébergement pour  
les femmes victimes de violence conjugale**



**SERVICES GRATUITS  
ET CONFIDENTIELS 24/7**

Maison des Femmes **418 962-8141** (24/24)  
SOS Violence Conjugale **1 800 363-9010**

**SERVICES OFFERTS**

- Accueil et hébergement;
- Intervention et suivi;
- Écoute téléphonique 24h/24;
- Accompagnement juridique et dans les démarches;
- Programme de prévention et de sensibilisation.



*Pour la santé  
et  
le bien-être  
des femmes*

*Nous serons de retour  
pour vous dès le 2 août !*

831, Boulevard Laure  
418 968-2925  
[info@centrefemmesaux4vents.org](mailto:info@centrefemmesaux4vents.org)